



Tabel 430. **Meteorologiske forhold på Grønland**
 Meteorological conditions in Greenland

	Januar 1	Fe- bruar 2	Marts 3	April 4	Maj 5	Juni 6	Juli 7	August 8	Sep- tember 9	Okto- ber 10	Novem- ber 11	Decem- ber 12	Året 13
1. Angmagssalik													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1984	÷8,6	÷8,8	÷7,5	÷3,9	0,4	3,0	6,4	5,7	2,8	÷0,3	÷4,1	÷4,6	÷1,6
1985	÷5,4	÷6,8	÷6,1	÷2,8	2,2	5,2	5,9	5,7	2,5	0,4	÷3,0	÷8,2	÷0,8
1986	÷4,5	÷4,1	÷6,3	÷1,6	÷0,3	3,5	5,9	5,8	4,6	÷0,9	÷5,9	÷7,6	÷0,5
b. Nedbør, mm													
1984	77	87	104	109	92	99	129	76	101	107	96	90	1 167
1985	88	135	44	39	62	10	24	87	19	62	103	21	694
1986	97	51	102	124	18	45	9	91	94	89	56	60	836
c. Fugtighedsgrad, pct.													
1984	70	86	77	76	79	87	88	82	84	79	81	71	80
1985	84	84	74	74	82	72	81	81	73	81	73	62	77
1986	77	73	76	79	80	82	78	77	69	73	73	69	76
2. Prins Christian Sund													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1984	÷7,2	...	÷4,2	÷2,2	2,1	...	5,7	5,5	4,1	0,7	÷0,9	...	...
1985	÷2,3	÷2,8	÷2,9	÷0,5	1,8	5,1	5,4	6,9	4,6	1,6	0,2	÷2,8	1,2
1986	÷3,2	÷0,9	÷4,7	0,8	1,3	3,4	6,7	7,2	6,9	0,8	÷2,7	÷4,2	1,0
3. Egedesminde													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1984	÷25,4	÷31,8	÷20,5	÷15,1	÷5,5	1,0	6,6	4,1	1,4	÷3,2	÷5,6	÷12,7	÷8,9
1985	÷7,9	÷15,4	÷14,5	÷7,9	0,6	4,5	5,9	5,5	3,3	÷2,6	÷4,0	÷5,2	÷3,1
1986	÷8,0	÷4,8	÷15,2	÷8,1	÷1,4	2,4	5,2	5,8	3,2	÷4,5	÷9,1	÷11,8	÷3,9
b. Nedbør, mm													
1984	9	4	18	6	23	14	4	75	9	10	12	26	210
1985	7	3	17	31	15	26	27	24	12	4	61	10	237
1986	-	12	21	45	4	5	21	67	60	20	28	15	-
c. Fugtighedsgrad, pct.													
1984	79	70	88	74	86	93	96	87	75	65	67	81	80
1985	72	82	80	83	84	93	85	87	83	74	83	63	81
1986	80	70	86	84	80	74	82	87	89	85	87	89	83

KILDE: Meteorologisk Institut på grundlag af vejrtelegrammer.

TRANSLATION - Columns, A: mean temperature. B: precipitation.
 C: relative humidity.

Tabel 431. **Folketal for Grønland**
Population in Greenland

	Vest- Grønland 1	Nord- Grønland 2	Øst- Grønland 3	I alt 4
1. oktober 1921	13 667	250 ¹	688	14 605 ¹
31. december 1939	17 352	277	1 079	18 708
31. december 1945	19 718	322	1 372	21 412
31. december 1965	36 076	658	2 866	39 600
26. oktober 1976	44 301	745	3 095	49 630 ²
1. januar 1980	44 465	771	3 114	49 773 ²
1. januar 1985	47 575	789	3 278	52 940 ²
1. januar 1987	48 424	794	3 366	53 733 ²

ANM. Tallene for 1921, 1945, 1965 og 1976 hidrører fra folketællinger. Tallene for 1939 er fra en særlig mandtalsopgørelse, baseret på indberetninger fra kommunerne. For 1980, 1985 og 1987 er benyttet oplysninger fra det centrale personregister.

¹ Ekskl. europæere i Nordgrønland. ² Inkl. personer uden for kommunalinddelingen: 1976: 1 489, 1980: 1 423, 1985: 1 298 og 1987: 1 149.

KILDE: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns: 1: West Greenland. 2: North Greenland. 3: East Greenland. 4: total.

Tabel 432. **Folketal i de enkelte kommuner i Grønland**
Population in municipalities of Greenland

	Den samlede befolkning					Personer født i Grønland				
	Byer 1	Bygder 2	Radio- og vejrst. m.v. 3	1. jan. 1987 i alt 4	1. jan. 1986 i alt 5	Byer 6	Bygder 7	Radio- og vejrst. m.v. 8	1. jan. 1987 i alt 9	1. jan. 1986 i alt 10
1. Vestgrønland	40 245	7 829	350	48 424	48 035	32 847	7 633	99	40 579	40 237
Nanortalik kommune	1 408	1 213	32	2 653	2 752	1 238	1 171	8	2 417	2 494
Julianehåb «	3 034	402	-	3 436	3 291	2 499	393	-	2 892	2 755
Narssaq «	1 786	200	145	2 131	2 120	1 545	193	71	1 809	1 789
Ivigut ¹ «	29	-	-	29	36	8	-	-	8	7
Frederikshåb «	2 265	346	-	2 611	2 739	1 979	331	-	2 310	2 416
Godthåb «	11 209	424	16	11 649	11 438	7 681	413	2	8 096	7 994
Sukkertoppen «	3 068	924	-	3 992	4 006	2 614	890	-	3 504	3 502
Holsteinsborg «	4 716	232	-	4 948	4 817	3 935	229	-	4 164	4 056
Kangâtsiaq «	479	784	-	1 263	1 259	461	749	-	1 210	1 199
Egedesminde «	3 231	293	-	3 524	3 499	2 857	291	-	3 148	3 100
Christianshåb «	1 670	108	-	1 778	1 811	1 513	106	-	1 619	1 652
Jakobshavn «	4 135	387	-	4 522	4 425	3 615	385	-	4 000	3 929
Godhavn «	999	77	-	1 076	1 062	905	75	-	980	968
Umanak «	1 295	1 131	157	2 583	2 582	1 167	1 116	18	2 301	2 289
Upernavik «	921	1 308	-	2 229	2 198	830	1 291	-	2 121	2 087
2. Nordgrønland										
Thule kommune	468	326	-	794	811	408	320	-	728	742
3. Østgrønland	1 931	1 070	365	3 366	3 329	1 660	1 044	342	3 046	2 999
Angmagssalik kommune ..	1 460	992	365	2 817	2 794	1 255	971	342	2 568	2 544
Scoresbysund « ..	471	78	-	549	535	405	73	-	478	455
4. Udenfor kommunal- inddelingen m.v.	-	-	1 149	1 149	1 231	-	-	77	77	75
1-4. Hele Grønland 1987	42 644	9 225	1 864	53 733	.	34 915	8 997	518	44 430	.
1986	42 070	9 375	1 961	.	53 406	34 454	9 070	529	.	44 053

ANM. Grønlands sydligste punkt er 59°46' nordlig bredde (Kap Farvel), det nordligste 83°39' nordlig bredde (Kap Morris Jesup), det østligste 11°39' vestlig længde (Nordostrunden) og det vestligste punkt 73°08' vestlig længde (Kap Alexander). Grønlands samlede areal er 2 175 600 km², hvoraf kystlandet udgør 296 900 km², kystøerne 44 800 km² og indlandsisen 1 833 900 km². Den isfri del udgør 341 700 km². Indlandsisens tykkelse er ved Eismitte beregnet til 2 700 m. Angående bynavne på grønlandsk, se tabel 451.

¹ Ekskl. Flådestation Grønnedal, der er henregnet til «Uden for kommunalinddelingen m.v.».

KILDE: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns: 1-5: total population. 6-10: persons born in Greenland. 1 and 6: towns. 2 and 7: villages. 3 and 8: broadcasting and meteorological stations. 4-5 and 9-10: total. - Rows: 1: West Greenland. 2: North Greenland. 3: East Greenland. 4: outside municipal divisions. 1-4: Greenland, total.

Tabel 433. Grønlands befolkning efter køn, alder og ægteskabelig stilling
Population in Greenland, by sex, age and marital status

1. januar 1987	Mænd					Kvinder					1987 I alt	1986 I alt
	Ugifte	Giftede og separerede	Enkemænd	Fraskilte	I alt	Ugifte	Giftede og separerede	Enker	Fraskilte	I alt		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1. Hele befolkningen												
0-4 år.....	2 591	.	.	.	2 591	2 438	.	.	.	2 438	5 029	5 094
5-9 ».....	2 273	.	.	.	2 273	2 156	.	.	.	2 156	4 429	4 277
10-14 ».....	1 962	.	.	.	1 962	1 789	.	.	.	1 789	3 751	3 817
15-19 ».....	2 584	4	-	-	2 588	2 431	19	-	-	2 450	5 038	5 674
20-24 ».....	3 425	114	1	2	3 542	2 826	321	4	7	3 158	6 700	6 526
25-29 ».....	2 724	540	-	33	3 297	1 819	814	11	54	2 698	5 995	5 813
30-34 ».....	1 752	873	7	117	2 749	961	985	27	131	2 104	4 853	4 664
35-39 ».....	1 071	1 072	11	211	2 365	432	1 003	26	131	1 592	3 957	3 971
40-44 ».....	785	1 308	35	305	2 433	248	1 028	53	132	1 461	3 894	3 752
45-49 ».....	375	1 045	30	224	1 674	164	737	92	105	1 098	2 772	2 701
50-54 ».....	233	851	66	129	1 279	124	671	135	55	985	2 264	2 239
55-59 ».....	143	699	87	69	998	110	549	167	36	862	1 860	1 814
60-64 ».....	70	434	78	34	616	70	320	163	20	573	1 189	1 095
65-69 ».....	32	249	87	25	393	49	201	167	13	430	823	797
70-74 ».....	11	160	85	11	267	22	115	162	5	304	571	559
75-79 ».....	5	60	55	5	125	14	67	141	4	226	351	368
80 år og derover.....	2	44	36	-	82	18	28	128	1	175	257	245
I alt 1987.....	20 038	7 453	578	1 165	29 234	15 671	6 858	1 276	694	24 499	53 733	.
1986.....	19 888	7 423	561	1 131	29 003	15 645	6 858	1 249	651	24 403	.	53 406
2. Personer født i Grønland												
0-4 år.....	2 411	.	.	.	2 411	2 298	.	.	.	2 298	4 709	4 742
5-9 ».....	1 973	.	.	.	1 973	1 881	.	.	.	1 881	3 854	3 673
10-14 ».....	1 660	.	.	.	1 660	1 508	.	.	.	1 508	3 168	3 226
15-19 ».....	2 388	4	-	-	2 392	2 271	19	-	-	2 290	4 682	5 280
20-24 ».....	2 934	102	1	1	3 038	2 626	290	4	6	2 926	5 964	5 847
25-29 ».....	2 167	394	-	16	2 577	1 663	667	11	43	2 384	4 961	4 697
30-34 ».....	1 263	566	7	51	1 887	836	770	25	100	1 731	3 618	3 437
35-39 ».....	728	629	7	65	1 429	371	753	24	85	1 233	2 662	2 588
40-44 ».....	480	694	24	83	1 281	219	807	52	92	1 170	2 451	2 371
45-49 ».....	252	688	24	77	1 041	156	638	90	78	962	2 003	1 954
50-54 ».....	166	632	60	48	906	118	597	131	41	887	1 793	1 779
55-59 ».....	105	551	78	28	762	103	524	165	32	824	1 586	1 578
60-64 ».....	55	365	69	16	505	66	311	161	18	556	1 061	985
65-69 ».....	23	222	84	12	341	47	201	166	12	426	767	748
70-74 ».....	10	154	84	6	254	21	115	161	4	301	555	545
75-79 ».....	4	55	55	4	118	14	66	139	4	223	341	359
80 år og derover.....	2	44	35	-	81	18	28	127	1	174	255	244
I alt 1987.....	16 621	5 100	528	407	22 656	14 216	5 786	1 256	516	21 774	44 430	.
1986.....	16 500	5 080	518	369	22 467	14 135	5 743	1 235	473	21 586	.	44 053

KILDE: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-5: males. 6-10: females. 1 and 6: single. 2 and 7: married, incl. separated. 3 and 8: widowed. 4 and 9: divorced. 5, 10, 11 and 12: total. - Rows: 1: population, total. 2: persons born in Greenland.

Tabel 434. Vielser, fødte og døde i Grønland
Marriages, births and deaths in Greenland

	Vielser	Levendefødte				Dødfødte		Døde			Pr. 1000 indbyggere			
		Drenge	Piger	I alt	Heraf udenfor ægte-skab	I alt	Heraf udenfor ægte-skab	Mænd	Kvin-der	I alt	Vielser	Le-ven-de-fødte	Død-fødte	Døde
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1960	286	843	743	1 586	512	31	13	144	111	255	8,8	48,8	0,9	7,8
1965	231	925	816	1 741	605	24	8	190	147	337	5,9	44,4	0,6	8,6
1970	199	622	522	1 144	510	20	8	171	112	283	4,3	24,6	0,4	6,1
1971	211	521	507	1 028	479	14	6	171	118	289	4,5	21,8	0,3	6,1
1972	236	508	440	948	436	14	5	158	128	286	4,9	19,6	0,3	5,9
1973	196	494	446	940	452	11	4	212	124	336	4,0	19,2	0,2	6,9
1974	213	458	408	866	393	16	7	188	144	332	4,3	17,5	0,3	6,7
1975	234	428	440	868	447	10	5	176	137	313	4,7	17,5	0,2	6,3
1976	203	454	405	859	509	4	3	214	134	348	4,1	17,3	0,1	7,0
1977	216	487	431	918	548	9	4	204	150	354	4,4	18,6	0,2	7,2
1978	264	439	431	870	524	5	3	187	127	314	5,4	17,7	0,1	6,4
1979	286	454	446	900	559	8	6	247	156	403	5,8	18,2	0,2	8,1
1980	306	539	489	1 028	633	8	6	247	136	383	6,1	20,5	0,2	7,6
1981	293	527	524	1 051	687	5	4	234	149	383	5,7	20,6	0,1	7,5
1982	312	552	514	1 066	688	9	7	257	168	425	6,0	20,6	0,2	8,2
1983	276	521	464	985	658	5	1	260	174	434	5,3	18,9	0,1	8,3
1984	316	552	502	1 054	714	11	8	242	197	439	6,0	20,0	0,2	8,3
1985	344	573	567	1 140	812	4	3	255	181	436	6,5	21,4	0,1	8,2

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1985.*

TRANSLATION - Columns, 1: marriages. 2-5: live births. 6-7: stillbirths. 8-10: deaths. 2 and 8: males. 3 and 9: females. 4, 6 and 10: total. 5 and 7: of which to non-married women. 11-14: per 1000 population. 11: marriages. 12: live births. 13: stillbirths. 14: deaths.

Tabel 435. Fertilitets- og reproduktionstal for Grønland
Fertility and reproduction rates for Greenland

	Aldersbetingede fertilitetskvotienter ¹							Samlet fertilitet ²	Brutto-reproduktions-tallet ³	Netto-reproduktions-tallet ³
	15-19 år	20-24 år	25-29 år	30-34 år	35-39 år	40-44 år	45-49 år			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1961/65 gnstl.	129,7	325,8	328,9	261,5	194,8	88,2	10,6	6 698	3 283	2 959
1966/70 »	121,0	293,1	247,3	172,8	112,5	54,0	5,5	5 031	2 457	2 238
1971/75 »	84,8	165,4	137,0	83,3	42,1	16,7	2,3	2 658	1 280	1 186
1976/80 »	64,3	136,0	130,7	72,1	36,2	11,9	0,6	2 259	1 087	1 018
1981/85 »	67,3	126,5	120,1	77,1	34,6	10,4	0,6	2 183	1 060	985
1976	69,2	144,2	119,4	65,9	34,8	11,6	1,0	2 231	1 051	985
1977	63,5	152,5	127,3	76,0	34,4	10,7	1,0	2 327	1 091	1 023
1978	59,7	126,3	132,5	67,1	39,1	10,0	-	2 174	1 076	1 008
1979	62,2	128,7	125,8	67,8	35,3	11,9	-	2 159	1 071	1 003
1980	67,0	128,1	148,4	83,5	37,3	15,2	1,0	2 403	1 144	1 070
1981	70,5	134,3	135,3	79,4	34,6	8,5	-	2 313	1 154	1 073
1982	70,1	131,2	124,4	80,1	35,6	10,8	-	2 261	1 090	1 013
1983	62,5	118,6	108,5	68,5	33,9	13,6	-	2 028	955	888
1984	62,4	117,9	119,0	74,1	36,2	9,9	1,0	2 103	1 001	930
1985	71,2	130,5	113,2	83,5	32,8	9,0	1,8	2 210	1 098	1 021

ANM. De aldersbetingede fertilitetskvotienter, der til og med 1980 er opgjort som samlede gennemsnit for hver femårs-aldersklasse under ét, er fra og med 1981 beregnet som simple gennemsnit af kvotienterne vedrørende de enkelte étårs-aldersklasser af kvinder i de fertile aldre, hvorved man eliminerer virkningerne af forskydninger fra år til år i kvindernes aldersfordeling inden for de enkelte femårs-aldersintervaller. En beregning af fertilitetsmålene i 1981 på grundlag af de to fremgangsmåder viser dog kun beskedne forskelle mellem resultaterne.

^{1,2} Se definitioner og ordforklaringer under Befolkning og Valg.

³ *Nettoreproduktions-tallet* angiver for en fem-års periode det antal

levendefødte piger, som 1 000 kvinder ville sætte i verden i løbet af de fertile aldre 15-49 år, hvis 1) de 1 000 kvinder fra 0-års alderen antalsmæssigt reduceres svarende til femårets dødelighedsrater, og 2) kvinderne i hver aldersklasse føder netop så mange børn som angivet ved femårets fertilitetskvotienter. For hvert af kalenderårene i 1971-75, 1976-80 og 1981-85 er anvendt dødelighedsrater fra hvert af disse femår under ét.

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1985.*

TRANSLATION - Columns, 1-7: live births per 1 000 women in each age group. 8: total fertility rate. 9: gross reproduction rate. 10: net reproduction rate.

Tabel 436. **Dødsårsagerne i Grønland**
Causes of death in Greenland

Inter- national nomen- klatur liste B	1985	Under 1 år		1-4 år		5-14 år		15-64 år		65 år og derover		I alt		
		Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	I alt
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
B 5	Tuberkulose i åndedrætsorganer	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	3	-	3
B 6	Al anden tuberkulose, incl. følgetilstande .	-	-	-	-	-	-	5	2	1	-	6	2	8
B 11	Meningokokinfektion	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	1
B 18	Andre infektionssygdomme	1	1	-	-	-	-	1	-	1	1	1	3	4
B 19	Ondartede svulster	-	-	-	-	1	25	16	9	13	34	30	64	
B 20	Godartede og uspec. svulster	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1	
B 24	Hjernehindebetændelse	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1	
B 26	Hjertesygdomme, kroniske, rheumatiske ..	-	-	-	-	-	-	3	1	1	1	4	5	
B 27	Blodtryksforhøjelse	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	1	
B 28	Iskæmiske hjertesygdomme	-	-	-	-	-	5	1	8	7	13	8	21	
B 29	Andre hjertesygdomme	-	-	-	-	-	3	-	8	13	11	13	24	
B 30	Karsygdomme i centralnervesystem	-	-	-	-	-	9	8	10	10	19	18	37	
B 31	Influenza	-	-	1	-	-	1	-	1	2	2	3	5	
B 32	Lungebetændelse	-	-	-	-	-	-	3	4	4	4	7	11	
B 33	Bronkitis, udvidede lunger og astma	-	-	-	-	-	4	8	1	10	5	18	23	
B 34	Mavesår og sår på tolvfingertarm	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1	
B 36	Bugbrok og tarmslyng	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	
B 37	Levercirrhose	-	-	-	-	-	3	1	-	-	3	1	4	
B 41	Andre komplikationer i svangerskab, under fødsel og i barselseng	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	1	
B 42	Medfødte misdannelser	5	1	-	-	-	-	3	-	-	5	4	9	
B 43	Fødselslæsion, vanskelig fødsel samt anden anoxi og hypoxi	2	6	-	-	-	-	-	-	-	2	6	8	
B 44	Andre årsager til sygdom i perinatal- perioden og død som følge heraf	2	2	-	-	-	-	-	-	-	2	2	4	
B 45	Symptomer og mangelf. def. tilstande	3	1	-	-	-	6	8	-	2	9	11	20	
B 46	Alle andre sygdomme	-	-	-	1	-	12	12	8	6	20	19	39	
BE 47	Motorikøretøjsulykker	-	-	-	-	1	3	1	-	-	3	2	5	
BE 48	Alle andre ulykkestilfælde	1	-	1	2	5	26	2	2	4	35	8	43	
BE 49	Selv mord	-	-	-	-	-	45	9	-	-	45	9	54	
BE 50	Alle andre ydre årsager	-	-	-	-	-	13	2	1	1	14	3	17	
	Dødsårsag ikke oplyst ¹	1	2	1	-	-	11	2	2	2	15	6	21	
	I alt 1985	15	13	2	4	5	3	173	84	60	77	255	181	436

¹ Omfatter hovedsageligt personer, for hvem der ikke foreligger dødsattest, samt personer med bopæl i Grønland, men døde i udlandet.
KILDE: *Befolkningens bevægelser 1985*.

TRANSLATION - Columns, 1-10: age. Md.: males. Kv.: females.
11-13: total. - Rows: International Statistical Classification of Causes of Death (World Health Organization, Geneva 1967). Abbreviated list.
For translation, see table 35.

Tabel 437. Døde pr. 1 000 personer efter alder i Grønland
Deaths per 1 000 population in age groups in Greenland

	Mænd				Kvinder			
	1966-70 gnstl. 1	1971-75 gnstl. 2	1976-80 gnstl. 3	1981-85 gnstl. 4	1966-70 gnstl. 5	1971-75 gnstl. 6	1976-80 gnstl. 7	1981-85 gnstl. 8
Under 1 år ¹	62,99	43,06	43,87	34,29	46,73	29,92	31,88	31,28
1- 4 år	3,25	3,27	1,99	1,68	3,00	1,00	1,88	2,39
5- 9 «	1,83	2,10	2,23	1,43	1,06	1,15	0,52	0,71
10-14 «	1,92	1,20	1,90	1,44	0,25	0,77	0,90	0,70
15-19 «	3,42	3,98	4,67	4,22	1,06	1,77	1,13	1,95
20-24 «	5,32	5,01	8,25	8,62	1,50	2,61	1,98	2,44
25-29 «	4,35	3,51	4,85	6,17	1,79	1,63	1,89	2,16
30-34 «	3,57	3,74	3,36	3,96	2,07	2,25	2,93	1,95
35-39 «	5,10	5,33	4,05	5,12	3,71	4,93	4,24	2,87
40-44 «	6,94	6,37	8,36	5,60	5,31	5,37	4,33	5,25
45-49 «	8,48	7,96	8,28	10,62	5,20	6,71	7,12	8,18
50-54 «	12,31	11,88	14,93	14,19	13,23	11,13	9,01	10,48
55-59 «	26,28	16,15	22,27	16,69	12,89	17,67	16,69	17,27
60-64 «	30,29	23,31	25,39	30,61	20,31	16,39	29,72	22,07
65-69 «	47,89	40,66	47,22	50,44	31,76	28,04	26,97	39,89
70-74 «	65,07	71,97	66,10	68,54	43,01	52,87	51,09	52,39
75-79 «	137,81	100,20	108,75	126,67	113,95	107,04	64,31	84,42
80-84 «	113,92	210,03	199,50	187,04	132,53	113,31	160,62	122,25
85 år og derover	692,31	233,33	228,24	325,71	233,33	184,46	182,55	255,19
I alt	8,3	7,0	8,2	8,8	6,1	5,8	6,2	7,3

¹ Pr. 1 000 levendefødt.

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1985.*

TRANSLATION - Columns, 1-4: males. 5-8: females. - Rows: age groups.

Tabel 438. Dødelighedstavler. Grønland
Life tables. Greenland

Alder	Mænd			Kvinder			Mænd			Kvinder		
	Alders- klassens døds- hyppig- hed ¹	Over- levende ²	Middel- levetid ^{2, 3}	Alders- klassens døds- hyppig- hed ¹	Over- levende ²	Middel- levetid ^{2, 3}	Alders- klassens døds- hyppig- hed ¹	Over- levende ²	Middel- levetid ^{2, 3}	Alders- klassens døds- hyppig- hed ¹	Over- levende ²	Middel- levetid ^{2, 3}
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6
1976-1980							1981-1985					
0; 1 år	464	10 000	59,7	302	10 000	67,3	366	10 000	60,4	326	10 000	66,3
1; 5 »	82	9 536	61,6	72	9 698	68,4	63	9 634	61,7	83	9 674	67,6
5; 10 »	100	9 458	58,1	27	9 628	64,9	71	9 573	58,1	38	9 594	64,1
10; 15 »	100	9 363	53,7	40	9 602	60,0	57	9 506	53,5	21	9 558	59,4
15; 20 »	238	9 269	49,2	61	9 564	55,3	222	9 451	48,8	106	9 538	54,5
20; 25 »	397	9 048	45,3	99	9 506	50,6	425	9 242	44,8	122	9 437	50,0
25; 30 »	243	8 689	42,1	98	9 412	46,1	290	8 849	41,7	96	9 321	45,6
30; 35 »	160	8 478	38,1	126	9 320	41,5	200	8 592	37,9	94	9 231	41,0
35; 40 »	215	8 342	33,7	229	9 203	37,0	256	8 420	33,6	151	9 144	36,4
40; 45 »	371	8 163	29,4	209	8 992	32,8	273	8 204	29,4	268	9 006	31,9
45; 50 »	462	7 860	25,4	369	8 804	28,4	504	7 980	25,2	388	8 765	27,7
50; 55 »	719	7 497	21,5	429	8 479	24,4	694	7 578	21,4	508	8 425	23,7
55; 60 »	1 081	6 958	18,0	773	8 115	20,4	840	7 052	17,8	863	7 997	19,9
60; 65 »	1 236	6 206	14,8	1 372	7 488	16,9	1 429	6 459	14,2	1 095	7 307	16,5
65; 70 »	2 044	5 439	11,5	1 345	6 461	14,2	2 281	5 536	11,1	1 853	6 507	13,2
70; 75 »	2 850	4 327	8,9	2 250	5 592	11,0	3 003	4 273	8,6	2 376	5 302	10,6
75; 80 »	4 376	3 094	6,3	2 838	4 334	8,4	4 649	2 990	6,2	3 406	4 042	8,1
80; 85 »	6 397	1 740	4,4	5 625	3 104	5,8	6 381	1 600	4,5	4 908	2 665	5,9

¹ Tallene angiver (i 10 000-dele) hyppigheden af dødsfald mellem de to fødselsdage, der er angivet i forspalten. ² Refererer til den laveste fødselsdag, fx. angiver 45,3 år middellevetiden for en 20-årig mand i dødelighedstavlen 1976-1980. ³ Gennemsnittet af de levetider som opnås af et antal jævnaldrende, der uddør efter dødelighedstavlen.

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1985.*

TRANSLATION - Columns, 1-3: males. 4-6: females. 1 and 4: mortality of group. 2 and 5: survivors. 3 and 6: average expectation of life. - Rows: age (years).

Tabel 439. Valg til Grønlands landsting
Election of the Greenland Landsting

Valget 26.5. 1987	Afgivne stemmer							Vælgere i alt 8	Stemme- procent 9
	Atassut	Inuit Ataatiguit	Issittup Partii-A	Siumut	Blanke	Andre ugyldige	I alt		
	1	2	3	4	5	6	7		
Sydkredsen	1 939	896	243	2 565	45	156	5 844	7 830	74,6
Nanortalik	389	223	95	672	6	64	1 449	1 875	77,3
Julianehåb	532	324	41	871	14	37	1 819	2 429	74,9
Narssaq	514	192	41	462	12	18	1 239	1 595	77,7
Ivigut	26	4	8	4	1	2	45	142	31,7
Frederikshåb	478	153	58	556	12	35	1 292	1 789	72,2
Midtkredsen	4 373	1 527	513	3 601	84	135	10 328	15 209	67,9
Godthåb	2 566	1 016	378	1 819	61	68	5 976	9 163	65,2
Sukkertoppen	914	267	62	657	10	37	1 960	2 666	73,5
Holsteinsborg	893	244	73	1 125	13	30	2 392	3 380	70,8
Diskokredsen	2 316	1 018	275	1 873	33	123	5 638	8 190	68,8
Kangátsiaq	227	94	47	153	4	9	534	776	68,8
Egedesminde	710	505	56	390	11	20	1 692	2 446	69,2
Christianshåb	406	114	38	332	2	15	907	1 176	77,1
Jakobshavn	791	161	114	822	9	67	1 964	3 031	64,8
Godhavn	182	144	20	176	7	12	541	761	71,1
Umanaq	283	158	-	726	8	27	1 202	1 753	68,6
Upernavik	406	96	-	437	4	13	956	1 357	70,4
Thule	120	56	-	170	2	1	349	547	63,8
Angmagssalik	505	53	88	458	8	49	1 161	1 752	66,3
Scoresbysund	102	19	-	157	0	8	286	360	79,4
Hele Grønland	10 044	3 823	1 119	9 987	184	512	25 764	36 998	69,6

ANM. 23 medlemmer vælges som kredsmandater ved forholdstalsvalg i landstingskredsen. Herudover vælges 4 tillægsmandater.

¹ Et kandidatforbund fik 95 stemmer fordelt med 68 i Godthåb, 13 i Sukkertoppen og 14 i Holsteinsborg. Tallene er medregnet i kolonne 6.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION - Columns, 1-6: votes cast. 1-4: parties. 5: blank votes. 6: other invalid. 7: total. 8: electorate. 9: electoral turnout (percentage voting).

- Rows, Sydkredsen: south districts. Midtkredsen: mid-districts. Diskokredsen: Disko districts. Grønland i alt: Greenland, total.

Tabel 440. Valg til kommunalbestyrelser i Grønland
Election of municipality councils in Greenland

Valget 12.4.1983	Afgivne stemmer							Vælgere i alt 8	Stemme- procent 9
	Atassut	Inuit Ataatiguit	Siumut	Kandidat- forbund	Enkelt- kandidater	Ugyldige	I alt		
	1	2	3	4	5	6	7		
Nanortalik	485	61	533	257	20	134	1 490	1 875	79,4
Julianehåb	506	152	807	-	29	121	1 615	2 116	76,3
Narssaq	593	-	68	394	27	75	1 157	1 492	77,5
Ivigut	-	-	-	92	-	3	95	147	64,6
Frederikshåb	438	60	527	-	153	113	1 291	1 792	72,0
Godthåb	2 576	611	1 786	-	28	392	5 393	7 158	75,3
Sukkertoppen	757	182	820	-	63	100	1 922	2 655	72,4
Holsteinsborg	812	134	946	-	-	131	2 023	2 709	74,7
Kangátsiaq	296	-	125	79	55	16	571	693	82,4
Egedesminde	748	352	411	49	29	94	1 683	2 282	73,8
Christianshåb	402	-	-	427	-	44	873	1 083	80,6
Jakobshavn	758	67	823	-	84	157	1 889	2 630	71,8
Godhavn	212	67	205	-	36	21	541	687	78,8
Umanaq	381	-	749	-	16	71	1 217	1 629	74,7
Upernavik	373	-	580	-	-	38	991	1 246	79,5
Thule	121	-	181	-	34	6	342	489	69,9
Angmagssalik	514	-	404	26	79	61	1 084	1 569	69,1
Scoresbysund	89	-	135	-	-	3	227	311	73,0
I alt	10 061	1 686	9 100	1 324	653	1 580	24 404	32 563	74,9

KILDE: Meddelt af De grønlandske kommuners Landsforening til Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION - Columns, 1-7: votes cast. 1-3: parties. 4: candidate alliances. 5: independent candidates. 6: invalid votes. 7: total. 8: total electorate. 9: electoral turnout (percentage voting). - Rows: municipalities and total.

Tabel 441. **Skolen i Grønland**
Schools in Greenland

	Byer			Bygder			Hele Grønland			
	1984/85	1985/86	1986/87	1984/85	1985/86	1986/87	1984/85	1986/87	1986/87	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Antal skoler¹										Number of schools
med 1-20 elever	-	-	-	41	41	39	41	41	39	with 1-20 pupils
med 21-50 elever	-	-	-	20	21	22	20	21	22	with 21-50 pupils
med 51-100 elever	3	3	3	7	7	8	10	10	11	with 51-100 pupils
med 101-200 elever	2	3	1	3	2	1	5	5	2	with 101-200 pupils
med 201-400 elever	10	13	16	-	-	-	10	13	16	with 201-400 pupils
med 401-600 elever	8	5	4	-	-	-	8	5	4	with 401-600 pupils
med over 600 elever	1	-	-	-	-	-	1	-	-	with over 600 pupils
I alt	24	24	24	71	71	70	95	95	94	Total
Antal elever										Number of pupils
1.-3. klassetrin	1 950	1 987	2 055	579	596	595	2 529	2 583	2 650	1 st-3rd classes
4.-9. klassetrin	3 506	3 380	3 381	1 167	1 074	1 034	4 673	4 457	4 415	4th-9th classes
Specialklasser	81	71	71	-	4	4	81	75	75	Special classes
10. klassetrin	758	726	639	88	79	71	846	805	710	10th class
11. klassetrin	753	698	632	45	48	50	798	746	682	11th class
12. klassetrin	668	579	501	26	8	6	694	587	507	12th class
13. klassetrin	57	60	98	-	-	-	57	60	98	13th class
I alt i Grønland²	7 773	7 501	7 377	1 905	1 809	1 760	9 678	9 310	9 137	In Greenland, total
10.-13. klasse i Danmark ³	-	-	-	-	-	-	73	67	11	In Denmark, 10th-13th classes
Antal lærere⁴										Number of teachers
Med universitetsudd.	30	32	37	-	-	-	30	32	37	Education at university level
Med seminarieudd.										With teacher training
i Danmark	397	357	336	76	113	44	473	470	380	in Denmark
i Grønland	188	159	203	32	63	26	220	222	229	in Greenland
Med særlig 2-årig udd.	32	36	39	18	15	13	50	51	52	With special 2-year training
Med anden pædagogisk uddannelse	81	62	87	15	34	18	96	96	105	With other teacher training
Anden uddannelse ⁵	119	96	137	158	194	195	277	290	332	Other training
I alt	847	742	839	299	419	296	1 146	1 161	1 136	Total
Heraf:										Of whom:
Grønlandssprogede lærere ...	387	327	443	214	285	240	601	612	683	Speaking Greenlandic

ANM. Tabellen angiver antallet af elever og lærere ved begyndelsen af hvert skoleår.

¹ Desuden driver Grønlands Hjemmestyre i 1985/86 1 skole uden for kommunalinddelingen i Grønland. ² Desuden gik 174 elever på HF i

Grønland i 1985/86. ³ Desuden gik 78 elever på HF, studenterkursus eller gymnasium i Danmark i 1985/86. ⁴ Lærere, der deltager i årskursus mv. samt lærere ved Grønlands Seminarium og HF indgår ikke i tabellen. ⁵ Herunder deltidsbeskæftigede timelærere.

Tabel 442. **Grønlandere under erhvervsuddannelse**
Greenlanders receiving occupational education

	Pr. 1. juli 1983 ¹	Pr. 1. juli 1984	Pr. 1. juli 1985	
	1	2	3	
EFG og lærlinge-udd. m.v.	844	855	943	Apprentices and basic vocational training (EFG)
Sundhedsuddannelser	99	103	105	Training for health occupations
Pædagogiske og soc. uddannelser ..	112	98	92	Training for educational and social occupations
Tekniske uddannelser	33	18	25	Training for technical occupations
Folkeskolelærere	62	62	72	Teacher in primary school
Højere uddannelse	65	91	102	Education at university level (Higher education)
Anden uddannelse	100	109	130	Other training
Tilsammen	1 315	1 336	1 469	Total

ANM. Omfatter personer under uddannelse i Grønland samt grønlandere under uddannelse i Danmark. Uddannelsesgrupperingen er ændret i forhold til SA 1984.

¹ Revideret i forhold til SA 1985.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

Tabel 443. Medicinalpersonale og sygehusvæsen i Grønland
Medical personnel and hospital services in Greenland

	Vestgrønland		Nordgrønland	Østgrønland	I alt		
	I alt	Heraf Dr. Ingrid's hospital			1986	1985	
	1	2						5	6
Læger	57	24	1	3	61	61	Physicians
Tandlæger	26	-	1	2	29	29	Dentists
Sygeplejersker ¹	155	79	1	7	163	163	Nurses
Jordemødre	12	1	-	1	13	12	Midwives
Fødsels- og sundhedshjælpere ² ...	274	73	6	19	372	380	Birth and health ass.
Sygehuse	13	1	1	2	16	16	Hospitals
Sygesenge i alt	528	148	8	34	570	570	Hospital beds
Pr. 1000 indbyggere	11,0	.	9,9	10,3	10,7	10,8	per 1000 population
Sygehusenes belægning (sygedage) .....	...	...	...	...	133 280	135 767	Sick-days

ANM. I tabellen indgår kun tal for personale, der er ansat hele året. Herudover udsendes en del læger og tandlæger i sommermånederne. Endvidere omfatter tabellen ikke oplysninger om private klinikker og militære infirmerier.

¹ Inkl. sundhedsplejersker. ² Inkl. elever.
KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

Tabel 444. Anmeldte sygdomstilfælde i Grønland
Cases of disease reported in Greenland

	Patienternes alder						I alt 1985	Heraf kvinder	I alt 1984
	Under 1 år	1-6 år	7-14 år	15-44 år	45-64 år	65 år og derover			
	1	2	3	4	5	6				7	8	9
1. Tyfus	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Paratyfus	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Hjernehindebetændelse	3	4	2	4	-	1	14	5	16
4. Akut børnelammelse, paralytisk	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Hjernebetændelse, akut epidemisk	-	-	-	-	-	-	-	-	1
6. Hjernebetændelse, andre former	2	3	6	16	-	-	27	12	-
7. Ornithosis	-	-	-	2	-	-	2	1	2
8. Akut mavetarminfektion	60	198	75	181	51	7	572	298	630
9. Skarlagensfeber	-	20	12	11	1	-	44	21	28
10. Almindelig halsbetændelse	57	485	615	1 600	114	10	2 881	1 531	2 949
11. Rosen	-	4	1	12	7	-	24	6	25
12. Kighoste	4	-	-	-	-	-	4	2	-
13. Mæslinger	3	12	2	2	-	-	19	9	61
14. Røde hunde	11	119	42	7	-	-	179	87	308
15. Skoldkopper	22	192	4	1	-	-	219	111	228
16. Fåresyge	1	25	9	4	-	-	39	16	39
17. Epidemisk leverbetændelse	-	2	1	16	1	-	20	11	20
18. Mononucleose	-	1	4	3	-	-	8	-	7
19. Epidemisk svimmelhed	-	-	1	33	6	-	40	24	7
20. Gigtfeber	4	9	4	3	-	-	20	9	29
21. Akut infektion i øvre luftveje	324	789	286	230	43	7	1 679	822	1 350
22. Influenza	69	393	332	796	256	35	1 881	984	1 081
23. Lungebetændelse	52	129	35	160	255	139	770	442	725
24. Akut brystkatarr	85	269	108	221	158	34	875	477	672
25. Bylder og blæreudslet hos nyfødte	7	.	.	.	.	.	7	4	3
26. Fnat	24	199	188	326	31	4	772	386	1 659
27. Lungetuberkulose .....	...	...	...	...	...	...	24	4	14
28. Erhvervet syfilis	-	-	3 ¹	233 ²	11	-	247	121	134
29. Gonorré	4	-	170 ¹	7 437 ²	288	-	7 899	3 034	10 488
30. Venerisk sår	-	-	-	1 ²	-	-	1	-	1
31. Venerisk lymfeknudesvulst	-	-	-	3 ²	-	-	3	1	-

¹ 7-15 år. ² 16-44 år.

KILDE: Meddelt af Statens Seruminstitut.

TRANSLATION - Columns 1-6: age groups. 7 and 9: total, 8 of which females. Rows, 1. Typhoid fever. 2. Paratyphoid fever. 3. Meningitis. 4. Acute poliomyelitis, paralytic. 5. Acute epidemic encephalitis. 6. Other and unspecified encephalitis. 7. Ornithosis. 8. Gastro-enteritis and diarrhoea. 9. Scarlet fever. 10. Angina and tonsillitis. 11. Erysipelas.

12. Whooping cough. 13. Measles. 14. German measles. 15. Chicken pox. 16. Mumps. 17. Infectious hepatitis. 18. Infectious mononucleosis. 19. Epidemic nausea. 20. Rheumatic fever. 21. Acute upper respiratory infection. 22. Influenza. 23. Pneumonia. 24. Acute bronchitis. 25. Boils and pemphigus neonatorum. Scabies. 27. Tuberculosis of respiratory system. 28. Non-natal syphilis. 29. Gonorrhoea. 30. Soft chancre. 31. Lymphogranuloma inguinale.

Tabel 445. **Anmeldte og opklarede overtrædelser af kriminalloven i Grønland**
Criminal offences. Reported and cleared up in Greenland

	Anmeldte forbry- delser		Opklarede forbry- delser		
	1985 1	1986 2	1985 3	1986 4	
Kriminallov, ialt	6 490	6 719	3 446	3 580	Criminal law, total
Sædelighedsforbrydelser	163	146	156	136	Sexual offences
Drab	14	6	14	6	Homicide
Forsøg på drab	39	36	39	36	Attempted homicide
Vold	413	549	370	482	Violence
Andre forbrydelser mod liv og legeme	28	51	26	43	Other crimes of violence
Indbrudstyverier	1 649	1 560	796	740	Housebreaking
Tyverier iøvrigt	1 976	2 003	745	713	Other theft
Bedrageri, underslæb, mandat- og skyldner- svig	367	394	276	313	Fraud, embezzlement, breach of trust, etc.
Tingsbeskadigelse	1 054	1 080	511	550	Damage to property
Brugstyveri	321	403	171	205	Appr. of property, limited use only
Andre berigelsesforbrydelser	117	119	106	115	Other offences against property
Andre overtrædelser af kriminalloven	349	372	236	241	Other criminal offences

KILDE: Politiets årsberetning.

TRANSLATION: - Columns, 1-2: criminal offences reported. 3-4: criminal offences cleared up.

Tabel 446. **Bødeafgørelser og domme for overtrædelse af kriminalloven i Grønland**
Convictions for criminal offences resulting in fines and other sentences in Greenland

	Afgørelsesår				
	1980 1	1981 2	1982 3	1983 4	
Afgørelser for personer i alderen 15 år og derover	1 514	1 628	1 692	1 584	Convictions for persons aged 15 and over
Heraf kvinder	138	180	166	137	Of whom women
15-19 år	582	582	598	444	15-19 years
20-24 år	542	581	599	575	20-24 years
25-29 år	216	268	256	279	25-29 years
30-39 år	142	146	163	202	30-39 years
40-49 years	26	41	60	67	40-49 years
50 år og derover	6	10	16	17	50 years and over
Gennemsnitsalder	22,3	22,7	23,2	24,3	Average age
Afgørelser pr. 1 000 i hver aldersgruppe¹	43	44	45	41	Convictions per 1 000 of each age group
Heraf kvinder	9	11	10	8	Of whom women
15-19 år	93	90	91	67	15-19 years
20-24 år	103	102	103	95	20-24 years
25-29 år	47	56	51	53	25-29 years
30-39 år	18	18	20	24	30-39 years
40-49 år	5	8	11	11	40-49 years
50 år og derover	1	2	2	3	50 years and over

¹ Beregnet ud fra et middelfolketal pr. 1. juli i de angivne år.
KILDE: Færøerne og Grønland. (Stat. Efterr.).

Tabel 447. **Bødeafgørelser og domme i Grønland. Oversigt**

Convictions for criminal offences resulting in fines and other sentences in Greenland. Summary table

	1980 1	1981 2	1982 3	1983 4	
Afgørelser i alt	1 968	2 236	2 170	2 152	Total convictions
Kriminallov i alt	1 499	1 620	1 679	1 569	Criminal law, total
Uoplyst kriminallov	1	-	-	2	Criminal law, not stated
Sædelighedsforbrydelser i alt	37	55	55	75	Sexual offences, total
Blodskam	2	4	2	5	Incest
Voldtægt o.lign, kønslig udnyttelse	27	38	42	57	Rape, etc.
Kønsligt forhold til børn m.v.	12	16	14	15	Intercourse with children etc.
Blufærdighedskrænkelser m.v.	4	6	5	11	Indecent exposure
Voldsforbrydelser i alt	267	272	283	337	Crimes of violence, total
Manddrab, forsøg på eller uagtsomt mand- drab	18	22	21	23	Homicide, attempted homicide
Vold	228	231	248	297	Assault
Andre voldsforbrydelser	30	30	24	25	Other crimes of violence
Formueforbrydelser i alt	1 204	1 267	1 339	1 185	Offences against property
Tyveri	816	831	882	734	Thefts
Bedrageri, underslæb, mandat- og skyldner- svig	25	25	38	49	Fraud, embezzlement, breach of trust etc.
Hæleri o.lign.	174	176	155	94	Receiving stolen goods, etc.
Tingsbeskadigelse	297	314	360	364	Damage to property
Brugstyveri m.v.	150	203	204	173	Appr. of property, limited use only
Andre formueforbrydelser	4	10	9	9	Other offences against property
Andre forbrydelser i alt	245	274	242	233	Other offences total
Færdselslov i alt	328	413	335	369	Road Traffic Act
Spirituskørsel	165	217	187	230	Drunken driving
Færdselsloven i øvrigt	289	331	271	329	Other Road Traffic Act
Politivedtægt i alt	55	90	72	70	Police Regulations
Iagttagelse af orden m.v.	33	79	68	56	Observance of law etc.
Politivedtægten i øvrigt	22	11	4	14	Other Police Regulations
Særlove i alt	170	229	170	237	Special legislation
Lov om indførselsafgifter	77	62	47	54	Act on import duty
Brand og bygningslov	9	20	24	27	Fire Services and Housing Act
Lov om euforiserende stoffer	26	69	35	73	Act on Narcotics
Frednings og fiskerilove	17	16	22	17	Preservation and fisherie Legislation
Særlove i øvrigt	61	83	84	84	Other special Legislation
Foranstaltningskombination					Combination of order
Uoplyst foranstaltning	20	17	19	12	Order not stated
Fuldstændig frifindelse	-	-	9	20	Acquittal
Skyldig, men ingen foranstaltning	15	6	4	10	Guilty but no order
Betinget dom alene	163	165	176	93	Suspended conviction only
Betinget dom og bøde	41	43	57	32	Suspended conviction and fine
Dom til forsorg alene	95	100	81	84	Conv. for welfare authorities only
Dom til forsorg og bøde	56	42	38	35	Conv. for welfare auth. and fine
Anstaltpåbegyndt forsorg alene	13	11	8	6	Welfare only started in instit.
Anstaltpåbegyndt forsorg og bøde	3	-	1	1	Welfare started in instit. and fine
Anbringelse i anstalt i Grønland	52	52	73	65	To be placed in instit. in Greenland
1 måned	-	1	2	3	1 month
2-5 måneder	5	8	13	15	2-5 months
6 måneder	13	20	18	14	6 months
7-11 måneder	12	8	8	10	7-11 months
1 år- 1 år 11 måneder	8	3	17	12	1 year-1 year and 11 months
2 år-2 år 11 måneder	5	1	6	3	2 years-2 years and 11 months
3-8 år	2	7	7	5	3-8 years
Ubestemt tid	1	4	2	2	Indefinitely
Uoplyst	6	-	-	1	Not stated
Anbringelse i anstalt i Danmark	6	6	2	-	To be placed in inst. in Denmark
Anbringelse på hospital eller inst. i Danmark	1	2	-	3	To be placed in inst. or hospital in Denmark
Betinget dom med vilkår om børneforsorg alene	29	22	11	5	Suspended conv. stipulating child welfare only
Bøde alene	1 470	1 763	1 678	1 776	Fine, only
Konfiskation alene	2	3	2	4	Confiscation only
Frakendelse alene	1	-	10	5	Suspensions only

Anm. Afgørelse, der omfatter flere overtrædelser er meddelt en gang under hver overtrædelsessart.

Frakendelse og konfiskation er i tabellen medregnet, hvis der ikke samtidig er idømt anden foranstaltning. Både konfiskation og frakendelse i samme afgørelse er medregnet under konfiskation.

KILDE: Færøerne og Grønland (Stat. Efterr.).

Tabel 448. **Lønudviklingen for lokalt ansatte over 18 år i Grønland**
Earnings of employees Local earnings conditions for people aged 18 and over in Greenland

	Juli kvartal					
	1982 1	1983 2	1984 3	1985 4	1986 5	
Øre pr. time						
Gnstl. timefortjeneste ekskl. overtid						Average hourly earnings, total excl. overtime bonus
Det private arbejdsmarked						Private sector
Ikke-faglærte mænd	5 499	6 065	6 467	7 452	7 685	Unskilled workers, males
Ikke-faglærte kvinder	4 344	4 901	5 161	5 434	5 864	Unskilled workers, females
Faglærte:						Skilled workers:
Tømrere	7 083	8 305	8 937	9 356	9 429	Carpenters
Smede- og maskinarbejdere	6 931	7 537	7 872	8 030	8 728	Engineering workers
Den offentlige sektor						Public sector
Ikke-faglærte mænd	4 356	...	5 039	...	5 370	Unskilled workers, males
Ikke-faglærte kvinder	4 264	...	5 090	...	5 268	Unskilled workers, females
Ikke-faglærte i alt	4 306	...	5 063	...	5 316	Unskilled workers, total
Faglærte	5 175	...	5 947	...	6 131	Skilled workers
Sømænd	4 527	...	5 358	...	5 784	Seamen

ANM. Det private arbejdsmarked består af lønmodtagere ansat af medlemmer af Den grønlandske Arbejdsgiverforening. Den offentlige sektor omfatter lønmodtagere ansat af Grønlands Hjemmestyre, de grønlandske kommuner, Ministeriet for Grønland, Den kongelige grønlandske Handel, Grønlands Tekniske Organisation og andre offentlige virksomheder.

KILDE: Den grønlandske Arbejdsgiverforening og Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION - Columns, 1-5: 3rd quarter, øre per hour.

Tabel 449. **Forbrugerprisindekset og reguleringspristallet for Grønland**
Consumer price index and wage regulating price index for Greenland

	Vægt- fordeling Januar 1981 1	1985		1986		1987	
		Januar 2	Juli 3	Januar 4	Juli 5	Januar 6	
Januar 1981 = 100							
Bolig	8,92	157	158	179	180	197	Gross rent (housing)
Brændsel og belysning	7,81	164	171	171	160	146	Fuel and lighting
Fødevarer	23,66	156	155	153	159	158	Food
Drikkevarer	7,87	157	162	173	177	180	Beverages
Fortæring ude	2,03	139	143	156	158	160	Restaurants, etc.
Tobaksvarer	5,85	151	153	178	179	181	Tobacco
Beklædning	7,55	140	143	147	149	152	Clothing
Fodtøj	1,69	147	149	156	156	157	Footwear
Vask og rengøring	1,28	159	162	165	171	171	Cleaning and laundering
Møbler og husgeråd	5,89	143	149	152	154	157	Furniture, household equipment
Personlig pleje	1,68	156	159	164	173	175	Personal and medical care
Kommunikation	5,72	145	146	148	153	158	Communication
Ferie	2,47	140	149	152	153	152	Holidays
Jagt, fangst og fiskeri	7,43	162	169	174	177	177	Hunting, fishing, etc.
Anden fritidsbeskæftigelse	1,87	147	150	154	155	159	Other hobbies and recreational exp.
Transport	2,11	165	171	173	174	210	Transport
Diverse	6,17	132	132	133	139	139	Misc. goods and services
Forbrugerprisindekset i alt	100,00	152,0	154,5	160,2	162,7	164,8	Consumer price index, total
Reguleringspristallet i alt							Wage regulating price index, total
Januar 1975 = 100		269,1	273,0	281,6	286,3	289,1	January 1975 = 100
Januar 1984 = 100		108,9	110,5	114,0	115,9	117,0	January 1984 = 100

ANM. Vægtfordelingen i pristalsberegningen er fra jan. 1981, baseret på resultaterne fra forbrugsundersøgelsen i året 1977/78 af lønmodtagerhusstande i Grønland, ajourført for den indtrufne prisudvikling, jf. Stat. Efterr. 1981 nr. A 4 og Stat. Efterr. 1981 nr. B 39.

Reguleringspristallet for Grønland beregnes i henhold til lov nr. 4 af 9. juni 1971 (Lovtidende B) om tjenestemandslønninger m.m. og klassificering af statens tjenestemandsansatte i Grønland, §§ 6 og 7, såle-

des som disse er ændrede ved lov nr. 231 af 12. juni 1975, ved lov nr. 586 af 19. december 1980 og ved lov nr. 619 af 21. oktober 1983. Ved beregningen af reguleringspristallet foretages fradrag i detailpriserne for importafgifter.

KILDE: *Færøerne og Grønland* (Stat. Efterr.).

TRANSLATION - Columns, 1: weights, January 1981. 2-6: index numbers per month.

Tabel 450. Skattepligtige indkomstansættelser for hovedpersoner i Grønland
Taxable income assessments for principal taxable persons in Greenland

1984	Samtlige 15-24 år		Ugifte 25-54 år		Gifte 25-54 år		Samtlige over 54 år		I alt	
	Ansæt- telsler 1	Median beløb 2	Ansæt- telsler 3	Median beløb 4	Ansæt- telsler 5	Median beløb 6	Ansæt- telsler 7	Median beløb 8	Ansæt- telsler 9	Median beløb 10
	antal	kr	antal	kr	antal	kr	antal	kr	antal	kr
1. I alt	12 111	22 900	13 378	87 600	5 078	181 300	3 741	21 400	34 310	57 400
2. By	9 423	26 100	9 831	82 400	3 945	201 700	2 820	39 900	26 019	60 800
Godthåb Nuuk.....	2 077	43 200	2 874	106 000	945	274 400	525	74 600	6 422	89 300
Åbenvandsområdet ¹	3 518	25 500	3 526	75 400	1 404	193 900	1 177	36 000	9 626	53 900
Diskoområdet.....	2 195	23 100	1 937	66 300	975	183 500	641	31 700	5 749	53 800
Udkantområder.....	1 632	10 800	1 493	72 600	620	163 500	478	0	4 223	38 900
3. Bygd	2 060	13 700	1 524	28 700	946	78 400	787	0	5 318	20 200
Godthåb Nuuk.....	63	33 800	100	58 100	29	139 100	48	39 900	240	53 300
Åbenvandsområdet ¹	531	15 300	383	34 900	223	100 900	165	16 000	1 303	25 700
Diskoområdet.....	277	20 700	112	42 700	67	117 400	73	0	530	21 500
Udkantområder.....	1 189	9 200	929	24 400	626	59 800	501	0	3 245	15 500
4. Stationer, øvrige områder og uoplyst bopæl	628	35 100	2 023	194 200	187	266 900	134	184 200	2 972	186 400

ANM. I opgørelsen indgår alene fuldt skattepligtige ansættelser med skattepligtsperiode på over 30 dage. Ved opgørelsen af antal ansættelser er periodeansættelse omregnet til antal helårsekvivalenter. Medianindkomsten er det beløb, som deler en gruppe personer i to lige store dele, således at den ene halvdel har indkomster over beløbet og den anden halvdel under.

¹ Se tabel 451.

KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner. Udvalgt støjning.
TRANSLATION - Columns, 1-2: all persons aged 15-24 years.
3-4: single persons aged 25-54 years. 5-6: married persons aged 25-54 years. 7-8: all persons aged over 54 years. 9-10: total (number of assessments; median amount). - Rows, 1: total. 2: towns. 3: villages.
4: stations, other areas and not stated.

Tabel 451. Indkomstgrundlag og udskrivningsgrundlag efter kommune i Grønland
Income and levy base for municipalities in Greenland

	Skattepligtig indkomst ¹				Skalaindkomst ²			
	1983		1984		1983		1984	
	1	2	3	4	5	6	7	8
	antal	1000 kr.	antal	1000 kr.	antal	1000 kr.	antal	1000 kr.
Hele Grønland	36 154	3042 713	37 164	3250 193	25 503	2396 135	26 522	2589 180
Heraf begrænset skattepligtig³	759	27 446	871	32 529	677	25 529	839	30 243
Godthåb Nuuk	7 583	830 288	7 649	865 622	6 422	680 882	6 446	714 613
Åbenvandsområdet	11 124	918 447	11 714	970 500	7 832	703 885	8 149	751 665
Julianehåb Qaqotoq.....	2 157	158 850	2 240	173 154	1 457	118 025	1 638	128 673
Narssaq Narssaq.....	1 592	119 393	1 561	122 294	1 063	90 556	1 124	93 711
Frederikshåb Paamiut.....	1 757	133 520	1 860	125 798	1 189	100 537	1 194	92 467
Sukkertoppen Maniitsoq.....	2 496	215 817	2 626	215 529	1 852	164 471	1 722	167 328
Holsteinsborg Sisimiut.....	3 122	290 868	3 427	333 725	2 271	230 296	2 471	269 485
Diskoområdet	6 576	481 921	6 563	501 247	4 375	358 055	4 497	377 665
Egedesminde Aasiaat.....	2 074	157 636	2 092	151 231	1 362	118 048	1 349	113 902
Christianshåb Qasigiannguit.....	1 092	79 650	1 103	77 325	817	56 373	858	54 611
Jakobshavn Ilulissat.....	2 780	193 358	2 759	218 543	1 741	145 117	1 815	167 988
Godhavn Qeqertarsuaq.....	630	51 277	608	54 147	455	38 516	475	41 164
Udkantområder	8 165	468 477	8 228	513 491	4 208	346 990	4 439	385 219
Nanortalik Nanortalik.....	1 873	106 268	1 917	109 767	956	79 375	1 002	81 254
Kangaatsiaq Kangaatsiaq.....	715	31 147	714	32 244	343	18 784	324	19 217
Umanak Uummannaq.....	1 879	153 368	1 821	176 539	1 208	120 289	1 271	143 871
Upernavik Upernavik.....	1 206	58 404	1 260	62 763	592	40 705	651	44 058
Thule Avanersuaq.....	553	22 031	570	26 161	228	15 457	261	18 621
Angmagssalik Tasiilaq.....	1 608	77 216	1 623	84 764	677	57 789	728	63 221
Scoresbysund Itoqqoortoormiit.....	332	20 043	323	21 254	204	14 591	201	14 976
Øvrige områder	2 706	343 580	3 010	399 332	2 667	306 323	2 993	360 018
Ivigut Ivittuut.....	330	37 946	396	42 543	325	33 339	391	37 730
Uden for kommunal inddeling.....	2 376	305 634	2 614	356 789	2 342	272 984	2 602	322 288

¹ Under antal er optalt samtlige skattepligtige hovedpersoner. Beløbene omfatter alene skattepligtig indkomst større end 0 kr. ² Under antal indgår alene hovedpersoner med skalaindkomster større end 0 kr. ³ Indkomst oppebåren i Grønland af personer, der er fuldt skattepligtige til Danmark eller udland.

KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner. Udvalgt støjning.
TRANSLATION - Columns, 1-2: taxable income. 3-4: tax scale income. - Rows, Hele Grønland: all Greenland. Heraf begrænset skattepligtig: of whom with limited tax liability.

Tabel 452. **Skattepligtige indkomstansættelser efter størrelse i Grønland**
Taxable income assessments, by size of income. Greenland

1984	Hovedperson grønlandser			Hovedperson ikke-grønlandser		I alt ¹	
	Gift 1	Ugift mand 2	Ugift kvinde 3	Gift 4	Ugift 5	6	
						antal	
						1000 kr.	
Skattepligtig indkomst	4 965	11 419	10 029	1 676	4 749	34 216	3213 633
0 kr. og derunder	400	1 288	2 257	25	218	4 287	+2 209
1- 9 999 kr.	166	1 299	1 274	-	97	2 879	14 130
10 000- 19 999 kr.	128	1 135	947	-	77	2 320	34 150
20 000- 24 999 kr.	82	858	840	-	98	2 001	43 245
25 000- 29 999 kr.	71	500	350	11	76	1 059	28 805
30 000- 34 999 kr.	102	442	312	...	38	934	30 241
35 000- 39 999 kr.	77	440	367	..	30	926	34 701
40 000- 44 999 kr.	123	406	349	8	43	949	40 087
45 000- 49 999 kr.	87	370	242	...	25	728	34 546
50 000- 59 999 kr.	129	604	484	10	78	1 331	72 721
60 000- 69 999 kr.	173	617	420	10	75	1 304	84 689
70 000- 79 999 kr.	169	607	396	9	80	1 262	94 345
80 000- 89 999 kr.	218	544	482	13	84	1 345	114 546
90 000- 99 999 kr.	200	438	491	7	104	1 250	118 853
100 000-149 999 kr.	867	1 101	723	92	788	3 677	450 235
150 000-199 999 kr.	774	408	78	195	1 203	2 992	519 776
200 000-399 999 kr.	1 124	315	13	1 075	1 445	4 423	1177 215
400 000 kr. og derover	74	47	...	215	191	551	323 556

ANM. I opgørelsen indgår alene fuldt skattepligtige ansættelser med skattepligtperiode på over 30 dage. Ved opgørelsen af antal ansættelser er periodeansættelser omregnet til antal helårsekvivalenter.

¹ Omfatter foruden grønlandere og ikke-grønlandere også hovedpersoner med uoplyst fødested.

KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner. Udsnitstælling. TRANSLATION - Columns, 1-3: principal taxable persons born in Greenland 1: married. 2: single man. 3: single women. 4-5: principal taxable persons born outside Greenland. 4: married. 5: single. 6: total. -Rows: taxable income in size groups.

Tabel 453. **Indkomstansættelser for hovedpersoner efter alder i Grønland**
Income assessments for principal taxable persons, by age. Greenland

1984	Hovedperson grønlandser			Hovedperson ikke-grønlandser		I alt ¹	
	Gift 1	Ugift mand 2	Ugift kvinde 3	Gift 4	Ugift 5	6	
						median beløb i kr.	
						antal	
Hovedpersonens alder							
15-19 år	0	15 100	7 700	0	14 600	11 700	5 914
20-24 år	102 500	49 800	31 900	243 800	139 300	44 500	6 195
25-29 år	142 800	57 600	45 700	219 100	162 200	77 200	5 140
30-34 år	140 000	58 900	50 700	255 000	174 600	100 200	3 663
35-39 år	147 800	68 300	56 300	276 900	184 600	142 400	3 232
40-44 år	158 800	50 700	40 500	289 200	197 400	153 400	2 799
45-49 år	132 700	41 700	41 900	309 800	189 200	116 000	2 037
50-54 år	136 300	39 700	46 400	273 700	191 500	97 400	1 581
55-59 år	100 100	21 900	16 900	286 700	175 100	76 300	1 377
60-66 år	49 500	4 000	0	197 500	112 500	25 300	1 043
67 år og derover	1 800	0	0	0	1 600	0	1 319
I alt	122 000	36 800	21 800	273 400	167 000	57 400	34 310

ANM. I opgørelsen indgår alene fuldt skattepligtige ansættelser med skattepligtperiode på over 30 dage. Ved opgørelsen af antal ansættelser er periodeansættelser omregnet til antal helårsekvivalenter. Medianindkomsten er det beløb, som deler en gruppe personer i to lige store dele, således at den ene halvdel har indkomster over beløbet og den anden halvdel under.

¹ Omfatter foruden grønlandere og ikke-grønlandere også hovedpersoner med uoplyst fødested. KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner. Udsnitstælling. TRANSLATION - Columns, see table 452. - Rows: age of principal taxable person.

Tabel 454. **Indkomstansættelser for hovedpersoner efter arbejdsstilling i Grønland**
Income assessment for principal taxable persons in Greenland, by employment status

1984	Hovedperson grønlandser			Hovedperson ikke-grønlandser		I alt ¹	antal
	Gift 1	Ugift mand 2	Ugift kvinde 3	Gift 4	Ugift 5		
median beløb 1 kr.							
Arbejdsstilling							
1. I alt	122 000	36 800	21 800	273 400	167 000	57 400	34 310
2. Selvstændige med ansatte	145 900	81 200	99 700	275 300	189 200	149 600	1 038
3. Selvstændige uden ansatte	19 400	20 200	5 500	140 400	138 600	22 400	684
4. Lønmodtagere	144 500	75 400	70 700	275 000	178 100	107 000	20 263
5. Pensionister	0	0	0	0	0	0	1 654
6. Øvrige	12 800	11 200	7 600	26 300	7 400	9 700	10 671

ANM. I opgørelsen indgår alene fuldt skattepligtige ansættelser med skattepligtperiode på over 30 dage. Ved opgørelsen af antal ansættelser er periodeansættelser omregnet til antal helårsekvivalenter. Medianindkomsten er det beløb, som deler en gruppe personer i to lige store dele, således at den ene halvdel har indkomster over beløbet og den anden halvdel under.

¹ Herunder hovedpersoner med uoplyst fødested.

KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner. Udsnitstælling. TRANSLATION - Columns, see table 452. - Rows, 1: total. 2: self-employed persons with employees. 3: self-employed persons without employees. 4: employers. 5: pensioners. 6: others.

Tabel 455. **Omsætning for selskaber og selvstændige med ansatte i Grønland**
Sales of companies and self-employed persons with employees in Greenland

	1983				1984			
	Omsætning > 0 kr		Lønudgift > 0 kr		Omsætning > 0 kr		Lønudgift > 0 kr	
	Arbejdsgivere 1	Omsætning 2	Arbejdsgivere 3	Omsætning 4	Arbejdsgivere 5	Omsætning 6	Arbejdsgivere 7	Omsætning 8
	Antal	mill. kr.	Antal	mill. kr.	Antal	mill. kr.	Antal	mill. kr.
1. Hele Grønland	1 231	4 997	1 002	4 483	1 052	4 133	760	3 924
2. Fuldt skattepligtige aktie- og anpartsselskaber	285	2 394	218	2 315	274	2 224	208	2 166
a. Fiskeri, fangst, fåreavl o.lign.	19	392	19	392	18	303	16	302
b. Industri, råstofudvinding, bygge- og anlægsvirksomhed	80	664	78	662	79	736	74	714
c. Handel, hotel og restauration	73	726	64	669	72	680	62	668
d. Serviceerhverv i øvrigt samt uoplyst branche	113	612	57	592	105	505	56	482
3. Øvrige fuldt skattepligtige selskaber og foreninger	13	312	13	312	16	299	16	299
4. A/S og Aps i øvrigt samt begrænset skattepligtige selskaber	42	1 174	16	787	15	664	11	586
5. Interessentskaber med hjemting i Grønland	64	224	60	189	46	106	42	99
6. Selvstændige med ansatte	827	893	695	880	701	840	483	774
a. Fiskeri, fangst, fåreavl o.lign.	419	110	321	103	341	92	204	73
b. Industri, råstofudvinding, bygge- og anlægsvirksomhed	152	319	146	318	130	331	109	318
c. Handel, hotel og restauration	86	296	84	295	86	319	73	300
d. Serviceerhverv i øvrigt samt uoplyst branche	170	168	144	163	144	98	97	83

KILDE: Indberetninger fra de grønlandske kommuner, totaltælling. TRANSLATION - Columns, 1-2: sales. 3-4: wage cost (number of employers; sales). - Rows, 1: all Greenland. 2: fully taxable joint-stock companies. a: fishing, hunting and sheep farming. b: manufacturing, extractive and construction industry. c: retail and wholesale trade,

hotels and restaurants. d: other services and not stated. 3: other full taxable corporations. 4: other joint-stock companies and corporations with limited tax liability. 5: partnerships with registered office in Greenland. 6: self-employed persons with employees.

Tabel 456. **Produktion af de vigtigste varer i Grønland**
Output of the principal Greenland products

	1980 1	1983 2	1984 3	1985 4	
Fisk m.v., fangstprodukter og landbrugsprodukter m.v.					Fish, hunting products and farm products, etc.
Fisk m.v. i alt¹..... tons	89 576	73 294	58 915	61 178	Fish, total
Solgt til Den kgl. grøn. Handel					Sold to The Royal Greenland Trade Department
Torsk til prod. af saltfisk..... tons	10 579	2 611	2 410	2 145	Cod for saltfish production
Torsk til prod. af tørfisk..... "	2 296	1 054	799	429	Cod for prod. of dried fish
Torsk til prod. af filet m.m..... "	19 822	19 146	6 590	3 466	Cod for prod. of fillets etc.
Torsk med uoplyst anvendelse... "	-	-	-	311	Cod with unreported use
Torsk i alt..... "	32 697	22 811	9 799	7 361	Cod, total
Havkat..... "	3 754	1 910	1 263	1 498	Wolf-fish
Hellefisk..... "	4 124	2 653	3 786	6 632	Greenland halibut
Laks..... "	521	121	122	375	Salmon
Rejer..... "	15 781	15 654	16 951	24 202	Shrimps and prawns
Anden fisk..... "	7 638	4 627	5 949	8 640	Other fish
Solgt til private eksportvirksomheder²					Sold to private exporters
Torsk til prod. af tørfisk..... tons	59	3	13	...	Cod for prod. of dried fish
Torsk til prod. af saltfisk..... "	9 021	7 175	3 564	...	Cod for saltfish production
Torsk til prod. af filet..... "	5 939	7 642	1 201	...	Cod for prod. of fillets etc.
Torsk med uoplyst anvendelse... "	-	398	2 084	2 614	Cod with unreported use
Torsk i alt..... "	15 019	15 218	6 862	2 614	Cod, total
Havkat..... "	272	531	243	232	Wolf-fish
Hellefisk..... "	1 221	1 483	2 695	3 481	Greenland halibut
Laks..... "	672	164	169	385	Salmon
Rejer..... "	7 000	5 648	7 159	4 451	Shrimps and prawns
Anden fisk..... "	877	2 474	3 917	1 307	Other fish
De vigtigste fangstprodukter m.v. solgt til Den kgl. grøn. Handel					Chief hunting products, etc. sold to The Royal Greenland Trade Dept.
Sælskind..... stk.	63 373	47 820	52 492	50 526	Seal skins
Ræveskind..... "	2 022	1 527	1 384	1 182	Fox skins
Bjørneskind..... "	38	37	45	24	Bear skins
Fåreavlsprodukter solgt til Den kgl. grøn. Handel					Sheep products sold to The Royal Greenland Trade Dept.
Uld..... tons	8	1	-	...	Wool
Får og lam til slagtn..... stk.	14 927	13 481	14 721	...	Live sheep and lambs
Lamme- og fåreskind..... "	2 204	277	163	...	Lamb and sheep skins
Anden produktion					Other production
Afskibning af kryolit..... 1000 t	49	46	67	-	Shipment of cryolite
Zinkkoncentrat..... "	151	136	122	119	Zinc concentrates
Blykoncentrat..... "	42	31	26	26	Lead concentrates

¹ Omregnet til hel fisk. ² Incl. fisk landet i Færingehavn.

KILDE: Meddelt af Grønlands Hjemmestyre, Landsstyremrådet for fiskeri og industri.

Tabel 457. **Boligbyggeriet i Grønland**
Residential construction in Greenland (number of dwellings completed)

Kommuner	1984						1985							
	Offentligt ejede			Privatejede			I alt	Offentligt ejede			Privatejede			I alt
	Enfamilieluse 1	Række/kædeh. 2	Etagehuse 3	Enfamilieluse 4	Række/kædeh. 5	Etagehuse 6		Enfamilieluse 8	Række/kædeh. 9	Etagehuse 10	Enfamilieluse 11	Række/kædeh. 12	Etagehuse 13		14
Antal fuldførte boliger														
Nanortalik	3	-	-	2	-	-	5	1	-	-	7	-	-	8
Julianehåb	2	41	-	2	-	-	45	6	-	42	6	-	-	54
Narsarsuaq	-	8	-	-	-	-	8	4	11	-	6	-	-	21
Ivigut	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Frederikshåb	1	-	11	6	-	-	18	5	-	33	5	-	-	43
Godthåb	-	-	100	25	10	10	145	6	5	81	36	3	8	139
Sukkertoppen	1	14	40	2	-	-	57	1	-	18	1	-	-	20
Holsteinsborg	10	10	30	13	-	-	63	10	3	30	25	-	-	68
Kangatsiaq	2	-	-	11	-	-	13	6	-	-	10	-	-	16
Egedesminde	7	-	-	1	-	-	8	-	4	53	2	-	-	59
Christianshåb	-	-	10	2	-	-	12	1	-	-	5	-	-	6
Jakobshavn	6	-	35	7	-	-	48	8	-	24	13	3	-	48
Godhavn	2	-	-	7	-	-	9	2	-	-	5	-	-	7
Umanaq	15	-	-	31	-	3	49	13	-	-	25	-	-	38
Upernavik	7	-	-	13	-	-	20	4	-	-	9	-	-	13
Thule	3	-	-	2	-	-	5	-	-	-	4	-	-	4
Angmagssalik	3	-	-	5	-	-	8	1	-	-	14	-	-	15
Scoresbysund	-	-	-	2	-	-	2	-	-	-	2	-	-	2
Hele Grønland	62	73	226	131	10	13	515	68	23	281	175	6	8	561
Heraf i bygder	20	-	-	36	-	-	56	25	-	-	37	-	-	62

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION - Columns, 1-3 and 8-10: publicly owned. 4-6 and 11-13: privately owned. 7 and 14: total. 1, 4, 8 and 11: onefamily houses,

detached. 2, 5, 9 and 12: one-family houses, semi-detached or undetached. 3, 6, 10 and 13: dwellings in multi-storey houses.

Tabel 458. **Investeringer i Grønland**
Investments in Greenland

	1979 1	1980 2	1981 3	1982 4	1983 5	1984 6	1985 7	
mill. kr.								
Løbende priser								Current prices
Industrianlæg m.v.	18	5	11	22	20	21	31	Industrial plants, etc.
Fiskeri m.v.	8	30	25	13	15	1	2	Fisheries, etc.
Investeringer finansieret gennem erhvervslån og -tilskud ¹	33	38	28	31	31	34	30	Investments financed through industrial loans and subsidies
Undervisningsvæsen m.v.	16	26	37	19	38	71	65	Education
Sundhedsvæsen	40	44	69	71	43	61	46	Health
Andre offentlige institutioner	31	20	14	12	26	26	33	Other public institutions
Boligbyggeri	151	220	294	269	334	396	602	Residential construction
Veje, vandforsyning, kloakering	23	24	24	33	24	41	48	Roads, water supply, sewers
Elforsyning	62	79	62	51	43	51	63	Electricity supply
Andre offentlige værker m.v.	42	62	55	68	52	56	72	Other public utilities, etc.
Telekommunikation	25	37	83	32	23	73	4	Telecommunication
Kommunikation og transport i øvrigt	109	31	31	63	97	71	41	Other communication and transport
Handel og forsyning	19	19	23	36	134	81	4	Commerce and supply service
Sociale institutioner m.v. ²	14	26	27	38	24	22	48	Social institutions, etc.
Andre investeringer	26	14	17	80	68	7	21	Other investments
I alt	617	675	800	838	972	1 012	1 188	Total

ANM. Tabellen omfatter ikke investeringer i ensomt beliggende radio- og vejrstationer, Sdr. Strømfjord og Narsarsuaq. Tabellen omfatter alle statslige investeringer samt dele af kommunernes og hjemmestyrets investeringer. Private investeringer indgår delvist i tabellen.

¹ Lån og tilskud i henh. til lov om støtte til erhverv i Grønland (lovbekendtgørelse nr. 175 af 17. april 1978). Fra 1. jan. 1985 landstingsforordning nr. 4 af 20. nov. 1984. ² Inkl. idrætsanlæg. ³ Reviderede tal.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

Tabel 459. Registrerede skibe i Grønland på mindst 20 BRT.

Registered ships in Greenland of at least 20 GRT.

	1982 1	1983 2	1984 3	1985 4	
Antal i alt.	151	155	153	154	Ships, total number
Passagerskibe	5	7	7	7	Passenger ships
Tørlastskibe	40	52	52	50	Dry-cargo ships
Tankskibe.....	2	2	2	1	Tankers
Fiskerfartøjer	85	85	84	87	Fishing vessels
Andre	19	9	8	9	Other
	BRT				
Tonnage i alt.	22 100	27 484	30 198	36 417	Tonnage, total
Passagerskibe	430	603	603	603	Passenger ships
Tørlastskibe	3 632	4 577	5 013	4 882	Dry-cargo ships
Tankskibe.....	366	366	366	251	Tankers
Fiskerfartøjer	16 031	20 869	23 412	29 844	Fishing vessels
Andre	1 641	1 069	804	837	Other

ANM. Tabellen omfatter skibe med grønlandsk havn som hjemsted. Bruttoregister tonnagen (BRT) omfatter tonnagen, udtrykt i register-tonns à 100 engelske kubikfod svarende til 2,83 kubikmeter af alle lukkede rum i skibet.

KILDE: Danmarks skibsliste.

Tabel 460. Registrerede motorkøretøjer i Grønland

Registered motor vehicles in Greenland

	1982 1	1983 2	1984 3	1985 4	
Personbiler i alt.	1 429	1 586	1 569	1 734	Private cars, total
Privat kørsel	1 163	1 339	1 328	1 478	For personal use
Hyrevognskørsel.....	244	226	221	230	For taxi driving
Udlejningskørsel.....	-	-	-	1	Rental cars
Sygetransport	22	21	20	25	For use as ambulance, etc.
Busser	25	28	29	27	Buses and coaches
Vare- og lastbiler.....	1 151	1 093	1 250	1 318	Goods motor vehicles
Brandkøretøjer	63	77	75	74	Fire-engines
Automobiler i alt.	2 668	2 784	2 923	3 153	Motor cars, total
Motorcykler.....	18	21	11	13	Motor cycles

ANM. Oplysningerne omfatter ikke radiovejstationerne, forsvarsområder m.v.

KILDE: Indberetning fra politimesteren i Grønland.

Tabel 461. Passagertrafik og post til og fra Grønland

Passenger traffic and mail to and from Greenland

	1982 1	1983 2	1985 3	1986 4	
	antal passagerer				
Passagertrafik					Passenger traffic
Til Grønland med skib	86	56	...	...	To Greenland by ship
" fly.....	33 612	31 262	...	34 224	by aircraft
Til Grønland i alt.....	33 698	31 318	...	...	To Greenland total
Fra Grønland med skib	88	38	...	...	From Greenland by ship
" fly.....	33 491	31 650	33 998	34 050	by aircraft
Fra Grønland i alt.....	33 579	31 688	...	...	From Greenland total
Postforsendelser	1000 stk.				Mail handled
Til Grønland					To Greenland
Breve, postkort, tryksager m.v. ^{1,2}	3 864	4 191	4 418	4 858	Letters, postcards and printed matter
Pakker	177	175	187	194	Parcels
Postopkrævninger m.v.	110	92	90	93	C.O.D. items
Postanvisninger m.v. ³	18	18	17	17	Money orders, etc.
Fra Grønland					From Greenland
Breve, postkort, tryksager m.v. ^{1,2}	1 242	1 180	1 237	1 128	Letters, postcards and printed matter
Pakker	24	24	21	22	Parcels
Postopkrævninger m.v.	-	-	-	-	C.O.D. items
Postanvisninger m.v. ³	312	336	315	357	Money orders, etc.

¹ Antallet af brevforsendelser er anslået på basis af periodiske optællinger. ² Inkl. udgiverkorsbånd. ³ Omfatter postanvisninger, udbetalingskort, postgirohævekort, postgiroanvisninger og giroindbetalingskort.

KILDE: Ministeriet for Grønland.

Tabel 462. Grønlands vareomsætning med Danmark og udlandet
External trade of Greenland, by countries

	Indførsel		Udførsel		
	1985 1	1986* 2	1985 3	1986* 4	
1000 kr.					
Oprindelseslande/bestemmelseslande					Countries of origin/destination
Danmark	1 854 678	1 906 952	1 388 380	1 707 893	Denmark
Frankrig, Monaco	57 641	37 151	79 556	127 965	France, Monaco
Belgien, Luxembourg	15 634	22 903	76 636	14 991	Belgium, Luxembourg
Nederlandene	28 418	38 612	12	-	Netherlands
Forb. Rep. Tyskland	120 726	138 406	126 391	64 305	Federal Rep. of Germany
Storbritannien (U.K.)	60 828	57 322	30 513	28 097	U.K.
Norge	284 907	159 947	32 464	17 221	Norway
Sverige	263 556	159 716	-	3 240	Sweden
Finland	52 752	21 922	30 039	52 408	Finland
U.S.A.	120 036	77 926	31 431	290	U.S.A.
Canada	39 425	17 860	10 041	25 825	Canada
Japan	114 945	133 958	-	4	Japan
Andre lande.....	126 609	139 161	36 352	36 224	Other countries
I alt	3 140 155	2 911 833	1 841 815	2 078 463	Total

Kilde: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-2: imports. 3-4: exports.

Tabel 463. Grønlands vareindførsel efter varer og oprindelseslande
Imports into Greenland, by SITC divisions and countries of origin

SITC	1986*	Dan- mark 1	Nor- ge 2	Sve- rige 3	Fin- land 4	U.S.A. 5	Can- da 6	Ja- pan 7	Andre lande 8	I alt 9
mill. kr.										
0	Næringsmidler, levende dyr	281	2	3	0	6	1	1	41	335
1	Drikkevarer og tobak	215	0	3	0	0	0	0	37	250
2	Råstoffer, ikke spiselige (undt. brændsel) ..	45	0	12	0	0	0	0	3	61
3	Mineralske brændels- og smørrestoffer o.l..	142	8	36	0	0	-	0	15	201
4	Anim. og veg. olier, fedtstoffer og voks.	1	-	0	-	0	-	-	0	1
5	Kemikalier og kemiske produkter	71	1	13	0	1	0	1	21	108
6	Bearb. varer, hovedsagelig halvfabrikata. ...	432	5	22	3	12	11	3	63	551
7	Maskiner og transportmidler	342	136	57	8	46	4	114	149	856
8	Bearbejdede varer	261	8	12	11	12	1	14	101	421
9	Diverse varer og transaktioner	115	0	1	0	0	0	1	10	128
	Indførsel i alt	1 907	160	160	22	77	18	134	440	2 912

KILDE: Danmarks Statistik.

4: Finland. 5: U.S.A. 6: Canada. 7: Japan. 8: other countries. 9: total.
- Rows, 0-9: see Annex.

Tabel 464. Grønlands vareindførsel efter varer og anvendelse
Imports into Greenland, by end-use (broad economic categories)

	1984 1	1985 2	1986* 3	
Mill. kr.				
Varer fortrinsvis til anvendelse i landbrug og gartneri	20	15	12	Intermediate goods for agriculture
Varer fortrinsvis til anvendelse i bygge- og anlægs- virksomhed	339	383	430	Intermediate goods for construction industry
Varer fortrinsvis til anvendelse i øvrige byerhverv ...	497	538	516	Intermediate goods for other industries
Brændselstoffer, smørrestoffer, elektrisk strøm	543	525	196	Fuels, lubricants and electric current
Maskiner og andet kapitaludstyr	200	221	242	Machinery and other capital equipment
Transportmidler	154	302	277	Transport equipment
Heraf skibe og fly	76	223	181	Of which ships and aircraft
Heraf personbiler	33	35	50	Of which private cars
Varer fortrinsvis til direkte forbrug	1 031	1 057	1 110	Goods for household consumption
Varer ikke andet steds medtaget	53	98	128	Goods not elsewhere specified
Indførsel i alt	2 836	3 140	2 912	Imports, total

KILDE: Danmarks Statistik.

Tabel 465. **Grønlands vareudførsel efter varer og bestemmelseslande**
Exports from Greenland, by SITC divisions and countries of destination

SITC vare-nr.	1986*	Danmark 1	Frankrig Monaco 2	Forbund. Tyskland 3	Canada 4	Andre lande 5	I alt 6
1 000 kr.							
011.20	Fåre- og gedekød	233	-	-	-	-	233
011.89	Kød og spiseligt slagteaffald, i.a.n.	733	-	-	-	-	733
034.20	Fisk, frosset (undt. filet)	71 916	-	-	82	-	71 998
	Heraf laks	35 335	-	-	-	-	35 335
	Heraf hellefisk	23 254	-	-	82	0	23 336
034.40	Fiskefilet, frosset	109 776	-	-	465	21 651	131 891
	Heraf torskefilet	17 070	-	-	-	21 477	38 547
	Heraf fladfiskefilet	64 846	-	-	349	49	65 244
	Heraf torskefiskefilet	18 784	-	-	-	6	18 790
035.02	Torsk (undt. filet), tørret	1 057	-	-	-	-	1 057
035.03	Fisk (undt. tørret torsk), tørret, saltet eller i saltlage	21 150	-	-	-	-	21 150
	Heraf saltet torsk, undt. filet	18 309	-	-	-	-	18 309
036.00	Krebsdyr og bløddyr, fersk, kølet, frosset, saltet, tørret; krebsdyr i skal, kogt i vand	892 332	-	-	233	3 916	896 481
	Heraf rejer	885 549	-	-	-	3 932	889 481
037.10	Fisk, tilberedt eller konserveret, i.a.n. (heru. kaviar og kaviarerstatning)	9 257	-	-	2	14	9 272
037.20	Krebsdyr og bløddyr, tilberedt eller konser- veret, i.a.n.	569 332	-	-	114	405	569 852
	Heraf rejer	569 332	-	-	114	405	569 852
081.42	Mel og pulver af fisk, krebsdyr eller bløddyr	473	-	-	-	-	473
211.60	Fåreskind med uld, uberedte, også spaltede	250	-	-	-	-	250
212.09	Andre pelsskind, i.a.n., rå	2 116	-	-	-	129	2 245
287.40	Blymalme og -koncentrater	-	26 065	19 225	-	-	45 290
287.50	Zinkmalme og -koncentrater	-	91 100	45 064	-	99 079	235 243
291.16	Elfenben, skildpaddeskal, horn, hove, kløer og næb, samt affald deraf	1 718	-	-	-	-	1 718
749.30	Transmissionsaksler, krumtappe o.l.	249	-	-	-	50	299
792.90	Dele, i.a.n., til luftfartøjer	779	-	-	-	-	779
793.24	Fiske- og fangstfartøjer og dertil hørende fabriksskibe	-	-	-	24 500	240	24 740
874.11	Navigationinstr. (heru. kompasser)	2 358	-	-	-	-	2 358
874.30	Instrumenter til måling og regulering af strøm- hastighed, dybde, tryk o.l. i væsker og gasser	181	-	-	161	-	342
874.83	Elektroniske instrumenter til måling, kontrol- lering, analyse o.l., i.a.n.	3 829	-	-	-	-	3 829
	Andre varer	20 154	10 800	16	268	26 991	58 230
	Udførsel i alt	1 707 893	127 965	64 305	25 825	152 475	2 078 463

KILDE: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1: Denmark. 2: Belgium, Luxembourg. 3: Germany, Fed. Rep. 4: U.S.A. 5: other countries. 6: total. - Rows, 011.20: Meat of sheep and goats. 011.89: meat and edible offals n.e.s. 034.20: fish, frozen (excl. fillets). Of which salmon; Greenland halibut. 034.40: fish, fillets, frozen. Of which cod fillets; flatfish; gadid fillets. 035.02: cod (excl. fillets), dried. 035.03: other fish, dried, salted or in brine. Of which salted cod, excl. fillets. 036.00: crustaceans and molluscs, fresh, chilled, salted or dried, or in shell simply boiled. Of which shrimps and prawns. 037.10: Fish, prepared or preserved, n.e.s. (incl. caviar and substitute). 037.20: crustaceans and molluscs, prepa-

red or preserved, n.e.s. Of which shrimps and prawns. 081.42: flours and meals of fish, crustaceans, etc. 211.60: sheep and lamb skins with the wool on, raw, whether or not split. 212.09: other furskins n.e.s., raw. 287.40: Lead ores and concentrates. 287.50: zinc ores and concentrates. 291.16: ivory, horns, hooves, whalebone, etc. 749.30: transmission shafts, cranks etc. 792.90: parts of aircraft, n.e.s. 793.24: trawlers and other fishing wessels, factory ships. 874.11: navigational, instruments, compasses. 874.30: instruments for measuring or controlling the flow, dept, pressure, etc., of liquids or gases. 874.83: other electronic measuring, checking, analysing, etc., instruments and apparatus. Andre varer: other goods. Udførsel i alt: exports, total.

Tabel 466. Indlån og udlån i Grønlandske pengeinstitutter m.v.

Bank deposits and lending in Greenland

	Indlån				Udlån										
	Indlån på anf.	Indlån på ops.	Tilsammen		Indu- stri	Bolig- byggeri	Hånd- værk	Entrepr. virks. vognm.- forr. a.trspvtv.	Han- dels- virk- somhed	Hotel og restau- ration	Fiskeri og søfart	Udlån i øvrigt ¹	Tilsam- men	Erhv.- støtte- ordn. ²	Bolig- støtte- ordn. ³
			Beløb	Beløb											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
	mill. kr.				mill. kr.										
Grønland i alt 1985	824	1 100	65 068	1 924	94	47	101	88	165	94	443	330	1 362	...	1 399
Grønland i alt 1984.	590	676	58 996	1 266	110	49	102	55	172	58	305	334	1 185	147	1 335
Grønland i alt 1982.	390	721	47 229	1 111	71	89	62	84	142	27	183	158	816	146	1 241

ANM. Der foreligger ingen oplysninger for 1983.

¹ Incl. til fåreavl 1982: 1,5 mill. kr., 1984: 9,9 mill. kr., 1985: 8,2 mill.

 kr. ² Lån ydet i henhold til lov om støtte til erhverv i Grønland (lovbekendtgørelse nr. 175 af 17. april 1978). ³ Lån ydet i henhold til bekendtgørelse nr. 53 af 28. februar 1959 om støtte til boligbyggeri i Grønland.

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik og Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION - Columns, 1-4: deposits with banks at 31 December.

1: sight deposits. 2: deposits subject to notice of withdrawal. 3: total number of accounts. 4: total amount. 5-15: gross lending during the year. 5-13: by private banks to. 5: industry. 6: housing construction. 7: handicrafts. 8: contractors, haulage and other transport. 9: commerce. 10: hotels and restaurants. 11: fishing and shipping. 12: other. 13: total. 14: lending under business aid scheme. 15: lending under housing construction aid scheme.

Tabel 467. Grønlandske bankers driftsregnskab og status

Profit and loss account and balance sheet of the Greenland Bank

	Grønlands- banken 1	Nuna bank 2	I alt 1985 3	Grønlands- banken 1984 4	
	1 000 kr.				
Resultatopgørelse					Profit and loss account
Netto rente- og provisionsindtægter	71 394	30 342	101 736	58 108	Net receipts of interest and commissions
Andre ordinære indtægter	5 058	3 597	8 655	3 773	Other ordinary receipts
Omkostninger	48 354	23 692	72 046	35 257	Expenditures
Afskrivninger og hensættelser	16 256	1 270	17 526	8 851	Depreciations and approp.
Ekstraordinære indtægter og udgifter (netto)	1 512	6	1 518	44	Extraordinary items (net)
Kursreguleringer	60 385	2 800	63 185	1 611	Revaluations
Skat	16 132	2 873	19 005	2 751	Tax
Årets nettoresultat	57 607	8 910	66 517	16 677	Net result for the year
Status					Balance sheet
Aktiver i alt	1 732 273	1 336 274	3 068 547	1 276 443	Assets, total
Kassebeholdning m.v.	11 094	5 844	16 938	3 773	Cash in hand
Tilgodehavender i Danmarks Nationalbank	34 586	71	34 657	-	Claims on Danmarks National- bank
Tilgodeh. i indenlandske banker og sparekasser	134 094	136 040	270 134	41 986	Claims on domestic banks
Tilgodeh. i udenlandske pengeinstitutter m.v.	2 997	-	2 997	-	Claims on foreign banks
Beholdning af obligationer	609 188	121 915	731 103	458 182	Bond holdings
Uopsigelige pantebreve med fast rente	546	153	699	396	Irredeemable mortgages with fixed interest
Beholdning af aktier m.v.	9 405	772	10 177	6 161	Holdings of shares, etc.
Udlån	568 974	770 926	1 339 900	551 787	Advances and loans
Garantidebitorer	268 797	212 554	481 351	146 860	Guarantees, as per contra
Faste ejendomme	43 825	63 552	107 377	28 161	Land and buildings
Maskiner og inventar m.v.	6 455	3 302	9 757	3 272	Machinery, equipment, etc.
Andre aktiver	42 312	21 145	63 457	35 865	Other assets
Passiver i alt	1 732 273	1 336 274	3 068 547	1 276 443	Liabilities, total
Indlån	1 052 107	883 069	1 935 176	706 622	Deposits
Gæld til Danmarks Nationalbank	35 591	-	35 591	57 356	Liabilities to Danmarks Nationalbank
Gæld til indenlandske banker og sparekasser	96 116	54 294	150 410	163 640	Liabilities to domestic banks
Gæld til udenlandske pengeinstitutter m.v.	81	-	81	487	Liabilities to foreign banks
Afgivne garantier	268 797	212 554	481 351	146 860	Guarantees, as per contra
Andre passiver	59 400	60 047	119 447	22 791	Other liabilities n.e.s.
Aktiekapital/Indbetalt garantikapital og reserver	220 181	126 310	346 491	178 687	Share capital/Paid-up guarantee capital and reserves

KILDE: Beretning fra Tilsynet med banker og sparekasser.

Tabel 468. Den grønlandske landskasses og kommunekassernes regnskaber
Accounts of Greenland local governments

	1980 1	1984 2	1985 3	
	mill. kr.			
Landskassen				The «Landskassen» (county accounts)
Indtægter i alt	643,3	1 203,7	1 672,4	Revenue, total
Andel af indførselsafgifter	130,4	200,3	208,7	Share of import duties
Motor- og restaurationsafgifter	13,0	14,9	16,9	Duties on motor vehicles and restaurants
Rejeafgift .....	.	12,8	19,1	Production duty for shrimp
Refusioner fra staten og EF	6,1	56,7	28,2	Refunds from Central government and EEC
Refusioner fra erhvervsudvklingsfonden	8,3	18,6	8,3	Refunds from Development Fund
Renter og andre indtægter	13,8	31,2	42,4	Interest and other revenue
Skat og koncessionsafgifter	70,0	202,3	193,4	Tax and royalties for Greenland Exchequer
Bloktilskud fra staten	401,7	629,9	893,1	Block grants from central government
Fiskerilicenser fra EF .....	.	.	210,3	Fishery license fees from the EEC
Kasseunderskud	-	47,0	52,2	Cash deficit
Udgifter i alt	643,3	1 156,7	1 627,4	Expenditure, total
Administration	44,9	117,4	136,9	Administration
Refusion og tilskud til kommunernes sociale udgifter	147,4	264,0	299,4	Refunds and contributions to social welfare exp. of municipalities
Andre tilskud til kommunerne	187,4	260,8	262,8	Other contributions to municipalities
Sociale driftsudgifter	35,2	70,9	87,1	Operation social welfare expenditure
Erhvervsuddannelse .....	.	125,6	138,6	Vocational training
Undervisning og kultur	90,7	136,1	145,2	Education and cultural activities
Produktionsvirksomheder .....	.	.	166,4	Public corporations
Tilskud til erhvervsformål	15,9	21,5	69,2	Grants for business purpose
Anlægsudgifter	39,3	159,3	375,8	Capital expenditure
Andre udgifter	6,8	48,4	75,3	Other expenditure
Kasseoverskud	75,7	.	.	Surplus
Kommunekasserne¹				Accounts of municipalities
Indtægter i alt	728,3	1 174,8	1 371,7	Revenue, total
Tilskud fra staten	54,1	81,9	89,2	Central government grants
Andel af indførselsafgifter	13,5	22,3	22,9	Share of import duties
Refusion og tilskud til sociale udgifter	147,4	264,0	296,1	Refunds and contributions to soc. welfare exp.
Andre tilskud fra Landskassen	187,4	260,8	267,9	Other contributions from the «Landskassen»
Skatteindtægter	268,6	509,7	670,5	Tax revenue
Renter og andre indtægter	57,3	36,1	29,1	Interest and other revenue
Udgifter i alt	728,3	1 174,8	1 371,7	Expenditure, total
Administration m.v.	117,2	203,8	222,6	Administration etc.
Sociale udgifter m.v. i alt	212,3	424,3	459,1	Social welfare expenditure etc.
Børnetilskud	7,4	10,2	10,3	Family allowances
Børnefors. og underholdshjælp til børn	16,0	61,8	64,1	Child welfare and maintenance
Offentlig hjælp	23,7	69,3	75,7	Public assistance
Aldersrente	60,9	116,3	126,3	Old-age pension
Erhvervsudygtighedsrente m.v.	12,6	24,0	28,0	Disablement assistance
Drift af alderdomshjem og aldersrenteboliger ..	15,1	34,8	37,3	Homes for the aged
Drift af børnedaginstitutioner m.v.	40,3	78,6	81,4	Nurseries and kindergartens etc.
Uddannelsesstøtte	4,6	2,7	0,2	Aid for vocational training
Takstbetaling til institutionsophold	27,0	15,1	15,9	Payment of normal tariff rate to institutions
Hjemmehjælp	3,4	10,9	12,8	Home help
Huslejetilskud	1,3	0,6	0,0	Rent subsidies
Undervisning og kultur	193,8	300,3	324,0	Education and cultural activities
Brandvæsen, renovation m.v.	45,3	64,0	57,5	Fire brigade, refuse coll. etc.
Drift af kommunale virksomheder	13,0	13,0	25,0	Public enterprises
Belysning og vandforsyning	4,2	9,9	11,4	Electricity and water supply
Anlægsudgifter	88,4	89,3	162,0	Capital expenditure
Andre udgifter	16,5	29,1	23,9	Other expenditure
Kasseoverskud	23,5	41,1	86,6	Surplus

ANM. Landskassen administreres af Grønlands Hjemmestyre.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

¹ Revideret i forhold til SÅ 1985.

Tabel 469. **Statens udgifter vedrørende Grønland**
Central government expenditures in relation to Greenland

	Stats- regnskab 1980 1	Stats- regnskab 1985 ¹ 2	Finans- lov + TB 1986 3	Finans- lov 1987 4	
mill. kr.					
Driftsudgifter					Current expenditure
Ministeriet for Grønland					The Ministry for Greenland
Administration	53	52	50	43	Administration
Generelle tilskud til kommunerne	54	85	89	90	General grants to municipalities
Tilskud til Grønlands Hjemmestyre	401	893	935	1 340	Grants to the Greenland Home Rule
Tilskud til boliger	56	84	82	-	Grants for housing
Domstolene	6	10	12	13	The judiciary
Sundhedsvæsenet	194	341	388	388	Health services
Videnskabelige undersøgelser	34	54	57	60	Scientific research
Andre udgifter	88	45	32	54	Other expenditure
Diverse indtægter	÷13	÷29	÷7	÷5	Miscellaneous revenue
I alt	876	1 522	1 639	2 006	Total
Grønlands tekniske organisation (GTO)					The Greenland Technical Organization (GTO)
Administration og planlægning	33	58	47	-	Administration and planning
Televæsenet	14	358	64	-	Telecommunication
Flyvepladsen, Narssarsuaq	7	61	0	-	Airfield, Narssarsuaq
Anden virksomhed	÷16	705	103	-	Other activities
I alt	38	1 183	216	-	Total
Den kongelige grønlandske Handel (KGH)					The Royal Greenland Trade Department (KGH)
Forsyningstjenesten ³	15	÷36	-	-	The supply service
Produktion og salg ²	62	-	-	-	Manufacturing and sale
Rederi og luftfart ³	59	56	-	-	Shipping and aviation
Anden virksomhed ³	8	17	-	-	Other activities
I alt	146	37	-	-	Total
Andre ministerier					Other ministries
Justitsministeriet:					The Ministry of Justice:
Kriminalforsorgen	9	14	16	16	Prison and probation admin.
Politiet	33	47	56	56	Police
Forsvarsministeriet:					Ministry of Defence:
Grønlands Kommando	32	57	51	54	Greenland Command
Fiskeriinspektionen m.v.	101	156	158	165	Fisheries inspectorate
Energiministeriet	36	3	2	0	Ministry of Energy
Øvrige ministerier	11	35	41	52	Other ministries
I alt	225	316	326	345	Total
Driftsudgifter i alt	1 286	3 059	2 183	2 352	Total current expenditure
Anlægsudgifter og -tilskud					Capital expenditure
Ministeriet for Grønland og GTO (brutto)	449	621	592	54	The Ministry for Greenland and GTO (gross)
Den kongelige grønlandske Handel (brutto)	62	44	-	-	The Royal Greenland Trade Department (gross)
Andre ministerier	161	47	34	36	Other ministries
Afskrivninger m.v.	÷52	÷1 066	÷100	÷2	Depreciation, etc.
I alt (netto)	620	÷366	527	88	Total (net)
Udlån					Lending
Tilgang	85	89	61	-	New loans granted
Afdrag	37	39	41	-	Repayments
I alt (netto)	47	50	20	-	Total (net)
Salg af aktier Kryolitselskabet Øresund .....	.	712	.	.	Sale of shares
Statens nettoudgifter i alt	1 955	2 046	2 730	2 440	Central government net expenditure

¹ Inkl. ekstraordinær afskrivning af GTOs anlæg. ² Overført til Grønlands hjemmestyre pr. 1. januar 1985. ³ Overført til Grønlands hjemmestyre pr. 1. januar 1986.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.
TRANSLATION - Columns, 1 and 2: public accounts. 3 and 4: budget.